



Maiser Wochenblatt

Generalanzeiger für Meran, Mais und das Burggrafenamt



Wir alle
und noch viele,
viele mehr,
helfen überall
da, wo es
notwendig ist



In guten Händen bei Ihrem Handwerker

Machen Sie Ihr eigenes Klima
... mit den Klimageräten von



Knoll Climatizer
HEIZUNGSTECHNIK

Beratung, Verkauf und Kundendienst
Leopardstr. 30 | Meran | Tel. 0473 447 999 - 0473 220 410 | info@knoll.bz.it

LEHMPUTZE

Optimales Raumklima durch Lehmputze
Tonmaterialien nehmen Luftfeuchtigkeit in großem Maße auf und geben sie zeitversetzt wieder ab. Diese natürliche Regulierung bindet Gerüche, die Raumluft wird frisch und angenehm.

Qualität hat einen Namen!
MAIER
www.maiermeister.it

Mobil 335 8393330
info@maiermeister.it

MEISTERBUND
Alois Ausseer - Horst Thaler

Gerne stehen wir für Fragen zur Verfügung!

ARKADE
INTERIOR DESIGN

ALLES ZUM WOHLFÜHLEN FÜR EIN SCHÖNES ZUHAUSE

Mainhardstr./Via Mainardo 194/200
39012 MERAN/O
T 0473 490 858 • info@arkade.it

HÖLLRIGL 100
MICHAEL & LEO OHG

Steinmetzbetrieb & Restaurierung
Qualität und Professionalität „in Stein gemeißelt“!

Bau und Eigenheimgestaltung
Grabmalgestaltung & Zubehör

Höllrigl Michael & Leo OHG • Ing. Luis Zoegg Str. 10 • I-39011 Lora (BZ)
Tel. 0473 561496 • info@steinmetz-hoellrigl.it • www.steinmetz-hoellrigl.it

ALLNEIDER

TRANSPORTE - UMZÜGE - DEPOT
TRASPORTI - TRASLOCHI - DEPOSITO

Via Albertina-Brogliati Straße 62 Meran/o
Tel. 0473 223025 Handy: 335 6112611

Heinrich PLANK
MALERMEISTER GmbH
GIPSSBAU

Gips-, Lackier- und Malerarbeiten
Fassadenrestaurierung und Wärmedämmung

Falzebenerstr. 47 | Hafing | M 335 70 565 00 | T 0473 279501
info@heinrich-plank.it | www.heinrich-plank.it

ELEKTRO LINE
Elektroinstallationen • Impianti elettrici

Pircher Hannes | 335 1219812
Gruber Andreas | 335 1219813

Schwimmbadstr. 14 • 39012 Meran
T/F 0473 220190
info@elektroline.net www.elektroline.net

GH GARAGE HIMMEL des Egger Robert
Autowerkstätte:
Ihr Kfz-Mechatroniker in Obermais



39012 Meran, Obermais Dantestr. 33
Tel. + Fax 0473 23 13 35 | Mobil 334-1491484
garage.himmel@dnet.it | www.garage.himmel.lvh.it

Ihr Werbeberater für's
Maisel Wochenblatt



Robert Bernard
Tel. 338-3037466
werbung@wochenblatt.it

KARBAGHER INNENAUSBAU

► BERATUNG
► PLANUNG
► TISCHLEREI

Qualität nach Maß

RUDOLF KARBACHER
I-39012 MERAN
PFARRGASSE 29/B
Tel./Fax 0473 237 407
info@karbacher.it

Ihr Partner für Druck und Werbung

südtirol druck

Ifingerstraße 1 • I-39010 Tscherm's
Tel.: +39 0473 44 31 13 • Fax: +39 0473 44 05 10
info@suedtirolruck.com • www.suedtirolruck.com



AGOSTINI

GETRÄNKE • BIBITE

Unsere Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 8-12 und 14-18:30 Uhr
Samstag 8-12 Uhr
Tel. 0473 236 222
Meran-Sinich, Reichsstraße 108

UNIVERSALbau
Hochbau Tiefbau Immobilien

Universalbau GmbH / Srl
Sinichbachstr. 10 via Rio Sinigo
39012 Meran/Merano
Tel. + Fax: 0473 239 805

- 🏠 Neubauten
- 🏠 Umbauten
- 🏠 Energetische Sanierung
- 🏠 Wärmedämmung Fassade
- 🏠 Kran-Arbeiten
- 🏠 Bagger-Arbeiten
- 🏠 Transporte

www.universalbau.it | info@universalbau.it
Andreas 347 8 910 044

Fenster Jalousien restaurieren sanieren austauschen

MOSER TISCHLEREI

LAAS - Mobiltel. 348 70 57 336

www.moser-josef.it

Editorial & Inhalt

Liebe Leserinnen, liebe Leser, können Sie sich noch an die Zeit erinnern, als die antiautoritäre Erziehung das Non-plusultra war? Wo man den lieben Kleinen keine Grenzen setzen wollte, damit sie sich selbstständig entwickeln und frei entfalten können. Diese Form der Erziehung konnte sich dann aber (Gott sei Dank) nicht durchsetzen. Mir scheint jedoch, dass etwas Ähnliches heute Renaissance feiert. Können Entscheidungsträger heute keine Entscheidungen mehr treffen? Es darf niemand benachteiligt werden, keine Branche darf bevorteilt werden, wer am lautesten schreit und fordert, setzt sich durch und was heute gilt, ist morgen schon wieder ein alter Hut ...

Ich bin beileibe kein Befürworter von Diktaturen oder Alleinherrschern und kann auch keinerlei Form von Gewaltanwendung gutheißen. Trotzdem frage ich mich, warum in der derzeitigen Situation jeglicher Hausverstand fehlt. Ich würde mir einen Entscheidungsträger wünschen, der alle drängenden, schiebenden und ziehenden Gruppierungen ignoriert, ausschließlich wissenschaftlich-medizinische Ratgeber konsultiert und darauf basierend Entscheidungen trifft. Ohne auf Wählerstimmen und Parteien zu schießen. Der Entscheidungen trifft, die sofort (nicht erst ab irgendwann) durchgesetzt werden und die nicht jeden Tag wieder durch andere Regeln ersetzt werden.

Na ja, träumen darf man doch, oder?

Ich wünsche Ihnen eine gute Zeit, bleiben Sie gesund und bleiben Sie bitte zu Hause!

Ernst Müller



Inhalt

Editorial & Inhalt.....	03
Hilfe für Menschen in schwierigen Situationen.	04
Was tun bei Krampfadern?.....	06
Klageregister im Dieselskandal	06
Aufwertung Anlagegüter.....	07
Berufschancen im Sozialbereich nutzen.....	08
Fortbildung.....	08
Einschreibungen Musikschule Meran/Passeier....	09
Maiser Service Blatt.....	10
Kleinanzeiger	10
Impfen schützt	12
Worauf bauen wir?	14
Gottedienst zum „Tag der Frau“	14
Pfarnachrichten.....	14
Incontro con Lorenza Piva.....	16
L'ultimo vasetto	17
„Rifiuto selvaggio“, multati in 121.....	17
SVP Meran: neues Stadtkomitee steht.....	18
Heimspflegeverein Untermais: Tätigkeiten 2021.	18
Smartes Türöffnen, mehr Sicherheit und Komfort	19
Meran WineFestival im Frühjahr abgesagt.....	20
Tipps für Bücherwürmer	22
Impressum	22
Leute von heute	23

Fundstücke



„Günstiges“ Gemüse

- O.: ... die SVP-Meran hot iatz a Juristin als Chefin ...
- O.: ... dervour wor a Kinderorzt und nor a Notorzt am Ruader ...
- U.: ... deswegn hat i mir iatz an Pathologn erwortet ...

Maiser Wochenblatt – Info-Box

Nächste Ausgabe: Mittwoch, 10.03.2021

Redaktionsschluss: Freitag, 05.03.2021

Internet: www.wochenblatt.it

Kontakte:	Telefon	E-Mail
Redaktion Ernst Müller	333-464 333 4	redaktion@wochenblatt.it
Redazione italiana Walter Taranto	338-544 9006	wtaranto@wochenblatt.it
Werbung Robert Bernard	338-303 74 66	robert.bernard@wochenblatt.it
Werbung allgemein	0473-49 15 05	werbung@wochenblatt.it
Verwaltung Intermedia Concepts	0473-055 220	hatszis@wochenblatt.it
Helmuth Fritz	335-63 777 53	verwaltung@wochenblatt.it
	Fax 0473-49 15 03	

Postanschrift: Pfarrgasse 2/b, 39012 Meran (BZ)

kultur in
meran
mais

KIMM



Veranstaltungen im KIMM

Heute schon an Morgen denken, die Zeit scheint heute stillzustehen, aber morgen wird sie wieder wie im Fluge vergehen. Denken Sie an Ihre Feste, an Ihre Hochzeit, an Firmenfeiern, an die Weihnachtsfeier mit Ihren Angestellten, Kunden, Freunden und Gönnern. Reservieren Sie jetzt Ihre Termine für Sommer, Herbst und Jahresende

... und es geht weiter:

An den Samstagen 27.02. und 07.03 (wenn erlaubt) können Sie sich vor dem **KIMM** von **Charly** von 9:00 bis 13 Uhr Ihre **Messer schleifen** lassen und auch hochwertige Messer **käuflich erwerben**.

KIMM kultur in meran mais
Traumhaft für Ihre Hochzeit

KIMM kultur in meran mais
Der perfekte Ort für Ihr Weihnachtessen

Hilfe für Menschen in schwierigen Situationen.

Auf die Diskussion hin, dass es keine Hilfe für Menschen in Schwierigkeiten gäbe, wurden in den letzten Tagen und Wochen viele Dinge angeprangert oder hart diskutiert.

Mit diesem Artikel möchten wir darauf hinweisen, dass es sehr wohl viel Hilfe gibt, vielleicht manchmal im sehr Stillen und im Kleinen. Aber es gibt sie, die Hilfe. Wir möchten die Anlaufstellen nennen, nicht nur für die Öffentlichkeit, sondern insbesondere auch für die Personen, die in Schwierigkeiten sind und nicht wissen, an wen sie sich wenden können.

Geschichtlich sind dazu sicherlich die Caritas Pfarrgruppen, die Barmherzigen Schwestern oder Vinzens-Gemeinschaften/Konferenzen in den Orten zu nennen. Ehrenamtlich wirkende Männer und Frauen, die mit meist privaten Spenden arbeiten, und gut organisiert sind, die Personen, von deren Notlage sie Kenntnis haben, mit Lebensmitteln oder kleinen Beiträgen für Miete, Rechnungen, Gas ... unterstützen. Auch Klöster (z.B. Salvatorianerinnen oder Kreuzschwestern) und Pfarreien leisten Hilfe im Rahmen ihrer Möglichkeiten.

Man muss verstehen, dass in einer solchen Pandemie, wie wir sie gerade erleben, viele ehrenamtliche Helfer selbst nicht in der Lage sind, einzugreifen, da sie zu einer Risikogruppe zählen. Das wird durch viele freiwillige, jüngere Helfer wieder ausgeglichen.

Weiteres sind es der Banco Alimentare und der Siticibo, die staatlich, aber auch regional, Lebensmittel bei verschiedenen Geschäften einsammeln und diese dann an die einzelnen, ehrenamtlichen Ausgabestellen verteilen, welche sie an die Bedürftigen weitergeben. Alles mit System! Auch bei uns in Meran gibt es viele Helfer. Seit heuer wird dies vermehrt gemeinsam koordiniert.

- Lebensmitteltische gibt es in Sinich, wo monatlich die Pakete mit haltbaren Produkten ausgegeben werden, aber auch wöchentlich die frischen Lebensmittel, die dem Verfallsdatum nahe sind;
- am Vigilplatz gab es – nun in die Etschmangasse verlegt - die monatliche Ausgabe von haltbaren Produktpaketen;
- in der Texelstraße gibt es die monatliche Ausgabe von haltbaren Produktpaketen;
- in der Romstraße 1 gibt es die „Tenda Abramo“, wo man wöchentlich, jeweils dienstags und freitags von 16 bis 19 Uhr, haltbar und frische Lebensmittel (verrechnet über ein Punktesystem) mitnehmen kann;

An diesen vier Orten muss man sich mit ISEE und Steuernummer registrieren lassen. Dies aus einem einfachen Grund: damit man auch von den staatlichen und europäischen Verteilern die Lebensmittelprodukte geschenkt bekommt. Andernfalls bekommt man nur die örtlichen Sachen, die leider nicht ausreichen.

- Es gibt auch das Zentrum „Ja zum Leben“ in der Romstraße 1, welches jungen Müttern mit Neugeborenen oder Kleinkindern weiterhilft.

Diese fünf Gruppen haben sich zu einer Koordinierungsgruppe, dem „Centro sostegno alimentare“ zusammengeschlossen. Jeden Donnerstag haben sie in der Romstraße 1 bei der „Tenda Abramo“ von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr offen. Hier kann jeder kommen, muss allerdings seine Notlage erklären. Das Team evaluiert dann gemeinsam und koordiniert, wie und was Sinn in der Hilfe der registrierten Personen/Familien macht. Die Registrierung soll auf keinen Fall eine bürokratische Hürde sein, sondern eine Hilfe, um zu erfahren, in welcher Form der Familie mehr und sinnvoll geholfen werden kann.

- Jeden Samstag gibt es im KiMM von 9.00 bis 11.00 Uhr für alle Personen, die kommen möchten, frische oder kurz vor dem Verfallsdatum stehende Lebensmittel.
- Eine Gruppe von jungen Köchen und Köchinnen, die „Noguat“, bietet sich wöchentlich im KiMM an, warme Speisen (Knödel, Gnocchi ...) zuzubereiten, zu verpacken und dann an die bedürftigen Familien/Personen auszuteilen.
- Samstags gibt es in der Jugendkirche, betreut von den Streetworkern, von 18.00 bis 20.00 Uhr eine Suppenausgabe
- Unter der Woche kommt der Verein „Volontarius“ nach Meran



CENTRO SOSTEGNO ALIMENTARE
ZENTRALE FÜR LEBENSMITTELUNTERSTÜTZUNG

GIOWEDÌ / DONNERSTAG: 9 - 12 & 15 - 17

Via Roma 1 - Romstraße 1
0473 530053
Anna 389 2353742
tendadabramo@chiesamerano.it

DOCUMENTI RICHIESTI:

- Copia del documento d'identità
- L'Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE) in corso di validità

BENÖTIGTE DOKUMENTE:

- Fotokopie des Personalausweises
- gültige Einkommens- und Vermögenserklärung ISEE



Entrümpeln in den eigenen 4 Wänden



- zuverlässig
- professionell
- kostengünstig
- individuelle Beratung
- unverbindliche Angebote

Persönliche Beratung und kompletter Rundum-Service

Mitterer GmbH - Schlachthofstr. 3 - Bozen
Franz Mitterer 346 3133407
info@traslochmitterer.it

und verteilt mit seinem Mobil etwas zu Essen und Notwendiges im Auftrag der Gemeinde Meran an Obdachlose.

- Das Rote Kreuz und das Weiße Kreuz verteilen Lebensmittelpakete an Familien/Personen, die nicht das Haus verlassen können. Gleich ob eine Krankheit oder eine Gebehinderung vorliegt, sie erledigen auch Einkäufe auf Wunsch. Ebenso helfen hier gerne die Young Caritas und Scouts.
- In der Arche gibt es in dieser Zeit für externe Hilfesuchende ein Brot und Decken je nach Situation. Die Caritas mit ihren Unterbereichen wie z.B. Mocca, Hauspflagedienst etc. unterstützt auch in anderen Formen, wie in den neuen Häusern Maria und Martha.
- Die Gemeinde Meran (aber auch andere Gemeinden) verteilt Lebensmittelgutscheine – für die man sich registrieren muss. Auch unterstützt sie den Jugenddienst Meran mit einem Beitrag, damit dieser lebensnotwendige Lebensmittel kaufen und Rechnungen der Bedürftigen bei den Ausgabestellen von Meran bezahlen kann.
- Beim Sozialdienst laufen die Telefone heiß, aber man kann sich auch dort melden und bekommt Hilfe.
- Auch im Tageszentrum Plus gibt es täglich etwas zu Essen

Die Rotary Clubs Junior unterstützen mit Spenden, um notwendige Sachen ankaufen zu können; die Gruppe „Zio Fungo“ verkauft Pilze für den guten Zweck; die christliche HOP Gruppe hilft mit Sach- und Geldspenden mit; in Marling sind es engagierte Frauen, die mehrere Familien und Personen mit wöchentlichen Paketen vor der Tür unterstützen; die Firmlinge sammeln einmal im Jahr, wie auch die Kinder vom Kindergemeinderat Meran, Lebensmittel für die Banchi Alimentari; die Gruppe „Zommholtn“ trägt ihren Teil zur Hilfe bei, auf eine neue und mediale Art und Weise.

Die Bezirksgemeinschaft, die Gemeinde Meran, der Sozialdienst Meran, das Rote und Weiße Kreuz Meran und die Vertretung vom „Centro sostegno alimentare“ haben eine Task Force gebildet, die sich regelmäßig trifft und austauscht, versucht Notwendigkeiten zu erkennen und Lösungen anzugehen.

Wer sind diese vielen Helfer – egal welcher Sprache oder Kulturzugehörigkeit?

Es sind viele junge Leute (beim Sammeln auch viele motivierte Kinder, die mithelfen), Vereinsmitglieder der Jungschar, Scouts, Jugend oder Jugendtreffs, Erwachsene und Senioren, die bei allem helfen. Ob, derzeit arbeitslos, im Ruhestand oder Student oder einfach nur, weil jemand Zeit hat und es ihm ein Anliegen ist, zu helfen. Viele lokale Geschäfte unterstützen die Gruppen, aber auch Privatpersonen wollen helfen. Menschen, die selbst einmal auf die Sozialhilfe und die Hilfe anderer angewiesen waren, denen es nun aber wieder gut geht. Ihre Dankbarkeit möchten sie nun durch ihren Betrag an Nächsten-Hilfe ausdrücken. Senioren, die zu Hause Suppen kochen und somit weiterhelfen und noch viele mehr. Ihnen allen sei inständig gedankt.

Wer ist ein Bedürftiger, wer ein Einheimischer?

Einheimische oder Tiroler sind alle, die hier bei uns ansässig sind,

leben und arbeiten (auch wenn letzteres vielen nicht gelingt), egal aus welcher Sprachegruppe, welcher Hautfarbe und welchem kulturellen Hintergrund zugehörig. Bedürftige sind Menschen, die sich schwertun, egal in welcher sozialen Schwierigkeit sie sich befinden, mit dem wenigen Geld, das sie zur Verfügung haben, über die Runden zu kommen, Rechnungen zu bezahlen (Arzt, Strom, ...) oder Lebensmittel einzukaufen! Dazu muss man sagen, es gibt viele, die bedürftig wären, aber nicht nur aus Scham, sondern auch aus Demut sagen, ich komme da schon noch zurecht, es gibt schlimmere Situationen, ich brauch das nicht unbedingt usw.

In einer Krisenzeit darf man doch nicht mit dem Zeigefinger draufloszeigen. Dies scheint oftmals der einfachere Weg zu sein, andere zu kritisieren, zu verurteilen oder mehrere Klassensysteme zu erschaffen: Wer darf und wer nicht?

Etwas Bürokratie braucht es dennoch, da es immer wieder einige (Gottseidank wenige) „Überschlaue“ gibt, die versuchen, so viel wie möglich „abzustauben“. Zum Glück gibt es aber - und das nicht immer sichtbar - viele ehrliche Menschen, die die Unterstützungen dankbar annehmen.

Lernen wir aus den Erfahrungen und versuchen wir, vernetzt gemeinsam zu arbeiten. Nutzen wir das, was da ist, bauen wir es aus oder verbessern wir es zusammen! Denn, dass es nichts gibt, oder dass niemand hilft, das stimmt absolut nicht!

Auf dieser Homepage gibt es die Übersicht der Hilfseinrichtungen und Dienste mit den jeweiligen Kontakten:

<https://tendadiabramo.jimdofree.com/>

Oliver Schrott
Jugenddienst Meran

Sie haben im KiMM gekocht, eine Gruppe junger Köche, die sich „Noguat“ nennen: hinten v. l. Lukas Stuelzebach, Johannes Steiner, Philipp Laimer, Pierre Brugger, Thomas Schönweiger, vorne v. l. Simon Laimer, Erika Kováčevics, Jasmin Schmück, Daniela Puddu
Nicht auf dem Foto: Melanie Obkircher, Sandra Weissteiner
Spender der Lebensmittel: Siebenföcherer Gottfried, C&C, Gastrofresh, Quellenhof, Alpenschlüssel, Backificio, Fructus, Zuegg Hütte Meran 2000



 **Metalport** GmbH Garagentore - Portoni

J.-G.-Mahl Straße 22 - 39031 Bruneck
Tel. 0474 531 288 - Fax: 0474 538 623
E-Mail: info@metalport.it | www.metalport.it
Verkaufsberater: Emil Königsrainer Tel: 347 416 2296

Ihr Ansprechpartner in Sachen Garagentore, Zäune, Schranken nach Maß in Südtirol ... mehrjährige Erfahrung zeichnen uns aus!



Was tun bei Krampfadern?

Krampfadern sind mehr als nur ein ästhetisches Problem, Krampfadern können das Leben Betroffener sehr beeinträchtigen. „Krampfadern sollten auf keinen Fall auf die leichte Schulter genommen werden, da sie das Risiko für Thrombosen und Embolien erhöhen“, erklärt Fachärztin Dr. Brigitte Sölva.

Krampfadern können in verschieden starker Ausprägung auftreten, vom Besenreiser über Rankenvenen bis hin zu den kleineren und größeren Seitenästen und dem Vollbild des Krampfaderleidens. „Frauen sind generell mehr betroffen als Männer und bei mehr als 90 Prozent der Betroffenen liegt eine familiäre Veranlagung vor“, sagt Dr. Sölva. Die Phlebologin beschäftigt sich mit den Beschwerden und den pathologischen Veränderungen der Venen, sowie den diagnostischen und therapeutischen Möglichkeiten derselben.

Was tun bei Krampfadern?

Die Beschwerden, die ein Krampfaderleiden verursacht, sind Schweregefühl und Schwellung in den Beinen und im schlimmsten Fall ein Ulcus (offener Fuß) am Bein.

Je nach Ausprägung der Krampfadern gibt es verschiedene Therapiemöglichkeiten. Zur Behandlung der Besenreiser und Rankenvenen, wie auch der kleineren Seitenäste, kommt meist die Sklerotherapie zum Einsatz. Handelt es sich hingegen um ausgeprägte Krampfadern (Varikose) ist eine Operation sinnvoll, als Alternative kann auch ein Stützstrumpf getragen werden.

In der Martinsbrunn ParkClinic bietet Fachärztin Dr. Brigitte Sölva ein umfassendes Leistungsspektrum für Betroffene an: von der phlebologischen Visite zur Erfassung und genauen Beurteilung des Leidens, Echo-Color-Doppler-Sonographie, Doppler der Venen oder Arterien der Beine, Sklerotherapie, chirurgische Visiten bis zu Akupunktur Behandlungen.

Online Terminvereinbarung:

www.martinsbrunn.it

Für weitere Informationen:

T 0473 205 600

Martinsbrunn ParkClinic

Laurinstraße 70 – 39012 Meran

info@martinsbrunn.it



Dr. Brigitte Sölva



Klageregister im Dieselskandal Start der Musterfeststellungsklage auch für Südtirol

Für die im Dezember 2020 zugelassene Musterfeststellungsklage der Verbraucherzentrale Südtirol gegen Volkswagen in Sachen Dieselskandal wurde mittlerweile beim Bundesamt für Justiz das digitale Klageregister eröffnet, in das sich die Geschädigten des Dieselskandals eintragen können.

Das Register wird zwar noch einige Zeit offen bleiben, dennoch raten wir allen Interessierten, sich sehr zeitnah einzutragen.

In einem Infoschreiben wurden die wichtigsten und häufigsten Fragen zusammengefasst. So fragen beispielsweise viele, ob man teilnehmen könne, wenn man das Auto gar nicht mehr besitzt. Und wie es läuft, wenn man das Auto aus zweiter Hand erworben wurde.

Ausschlaggebendes Kriterium

Ins Klageregister eintragen kann sich grundsätzlich jede und jeder, die/der ein Auto mit dem Motor EA189 gekauft hat und zum Kaufzeitpunkt in Italien ansässig waren.

Ein Problem der Vergleichsverhandlungen der ersten Klage war der Umstand, dass nur in Deutschland ansässige an der Teilnahme berechtigt waren. Den Ansprüchen der Südtirolerinnen und Südtirolern wird durch die aktuelle Klage nun Rechnung getragen.

FAQ's und das Infoschreiben sind unter www.verbraucherzentrale.it einsehbar.



Mag. Reinhard Bauer, Koordinator, Rechtsberater der Verbraucherzentrale mit Sitz in Meran



DEN BESTEN SCHLAF SCHENKT DIE NATUR

... sich wohlfühlen, geborgen sein und genießen...

- Auflagen aus Kaschmir und Merinowolle oder aus Zirbenholz.
- Flachbetten aus Kaschmir oder Holzfasern.
- Matratzen und Kissen aus Bio Soja oder 100% Naturlatex.

35 JAHRE NATURAFIT
Naturafit - Kraft & Balance aus der Natur.

> Besuchen Sie uns in unserem Ausstellungsraum:
Industriestraße 11/a, 39011 Lana

> Oder in unserem Online-Shop unter: shop.naturafit.it
T. +39 0473 564 862 - info@naturafit.it - www.naturafit.it

ONLINE SHOP

100% Natur



Aufwertung Anlagegüter



Dr. Florian Kiem

Mit der sogenannten Augustverordnung 2020 wurde eine sehr interessante und günstige Aufwertungsmöglichkeit für Anlagegüter von Unternehmen vorgesehen, welche im Jahresabschluss 2020 vorgenommen werden kann.

Es ist dabei der wirtschaftliche Wert der aufzuwertenden Anlagegüter mit Bezug auf die Beschaffenheit, die Produktivität und die restliche Nutzungsmöglichkeit, oder auf den Marktwert der Anlagegüter zu bestimmen. Die Bewertung sollte durch geeignete Unterlagen nachgewiesen werden, bei größeren Anlagen oder Liegenschaften empfiehlt sich eine Schätzung, auch wenn dies gesetzlich nicht vorgeschrieben ist.

Die Aufwertung erfolgt durch eine Zuschreibung für den Differenzbetrag zwischen dem wirtschaftlichen Wert der Anlagegüter und dem Restbuchwert vor Aufwertung. Beispiel: Für ein 2017 um € 10.000.- erworbenes Anlagegut mit einem Abschreibungssatz von 20 %, einem Restbuchwert Ende 2020 von € 3.000.- und einem wirtschaftlichen Wert von € 5.000.-, beträgt die mögliche Aufwertung zum 31.12.2020 € 2.000.-. Die Aufwertung kann nach einer der drei nachfolgenden Methoden durchgeführt werden:

- Aufwertung der Anschaffungskosten der Anlagegüter
- Aufwertung der Anschaffungskosten und im

gleichen Verhältnis des Abschreibungsfonds

• Kürzung des Abschreibungsfonds
Im Vergleich zu früheren Aufwertungsbestimmungen muss die Aufwertung nicht mehr ganze Gruppen von Gütern umfassen, sondern kann auf einzelne Anlagegüter beschränkt werden. Zudem ist auch eine rein zivilrechtliche und damit kostenlose Aufwertung möglich.

Für die steuerliche Anerkennung der Aufwertung ist eine Ersatzsteuer von drei Prozent zu entrichten, unabhängig davon, ob es sich um abschreibbare oder um nicht abschreibbare Anlagegüter handelt (die früheren Aufwertungen sahen im Vergleich noch eine Ersatzsteuer von 12% für abschreibbare bzw. 10% für nicht abschreibbare Anlagegüter vor). Die Steuer kann wahlweise in drei gleichen Jahresraten ohne Zinsen geleistet werden, wobei die Verrechnung mit etwaigen Guthaben möglich ist.

Die durch die Aufwertung erhöhten Wertansätze sind handelsrechtlich und steuerlich ab dem Folgejahr nach der Aufwertung und somit ab dem Steuerjahr 2021 wirksam.

Für die Veräußerungen und betriebsfremden Verwendungen gilt hingegen der aufgewertete Ansatz erst ab dem vierten Jahr nach der Aufwertung und somit ab 2024.

Die Aufwertung bietet für Betriebe mit ordentlicher Buchführung eine sehr interessante Möglichkeit zur Stärkung des Eigenkapitals. Die Aufwertungsrücklage befindet sich allerdings unter Steueraussetzung und darf also nicht verwendet oder aufgelöst werden. Eine Freistellung der Aufwertungsrücklage ist mit einer Ersatzsteuer von 10% möglich. Für Beherbergungsbetriebe wurde vorgesehen, dass die Aufwertung ohne Entrichtung einer Ersatzsteuer vorgenommen werden kann. Allerdings ist auch hier für die Freistellung der Aufwertungsrücklage eine Ersatzsteuer von 10% zu entrichten.

Dr. Florian Kiem

Kanzlei König:Skocir:Kiem

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

KÖNIG : SKOCIR : KIEM

wirtschaftsprüfer : steuerberater : commercialisti associati



Immobilienangebote

Burggrafenamt

- **ALGUND:** gepflegte **2-Zimmerwohnung** mit Südbalkon, Keller und Garage, 2./letzter Stock, Nettowohnfläche ca. 42 qm, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 198.000.-;
- **VÖLLAN:** Neubauprojekt "**SOLEANA – villas in nature**" in Panoramalage inmitten im Grünen, Garten- und Penthouse-Apartments, sowie autonome Villen, großzügige Terrassen und Grünflächen, innovatives Energiekonzept und nachhaltige Holzbauweise, E.E.K. A, Kaufpreis auf Anfrage;

Meran

- **ZENTRUM:** großzügige, gepflegte **4-Zimmerwohnung** in Stadtzentrumnähe, große Balkonflächen, Hochparterre, Aufzug, Hobbyraum im Dachgeschoss, Keller, Garage, Nettowohnfl. ca. 120 qm, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 495.000.-;
- **Schafferstraße:** zu sanierende **3-Zimmerwohnung** mit 2 Balkone und Keller, Hochparterre, Nettowohnfläche ca. 74 qm, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 240.000.-;
- **OBERMAIS:** sonnige **Terrassenwohnungen**, Wohnanlage "**VILLA SERENA**", 3-4-Zimmer, großzügige Zimmer- und Wohnflächen, Aufzug, Keller, Stellplätze und Garagen, Nettowohnfl. ca. 68-119 qm, E.E.K. A, Kaufpreis auf Anfrage;

Immobilien am Gardasee:

- Autonome **Villenhälfte** in traumhafter Residence in Bardolino mit Seeblick, Erstbezug, gepflegte Park- und Poolanlage, Wellnessbereich, möbliert, Einliegerwohnung, Privatgarten, Terrassen, Garage, Bodenheizung, Klimaanlage, Handelsfläche ca. 226 qm, E.E.K. A, Kaufpreis auf Anfrage;

Wir bieten Ihnen am wunderbaren Gardasee gerne auch alternative Apartments und Villen mit traumhaftem Seeblick oder auch in direkter Seelage an. Erkundigen Sie sich gerne über unser aktuelles Immobilienangebot am Gardasee.

Für unsere vorgemerkten Kunden suchen wir am Gardasee und im Großraum Meran diverse Immobilien, kontaktieren Sie uns diesbezüglich gerne unverbindlich.

MARSONER BAUER . IMMO

Ewald Marsoner : +39 335 6030650

Alexander Bauer : +39 348 0452363

Tel. Büro : +39 0473 230477

E-Mail:

info@marsoner-bauer.it

I-39012 Meran (BZ)

Romstraße 59



QUALIFIZIERUNG BERUF

**ONLINE Informationsveranstaltung:
Lehrgang: Trauerbegleitung bei Kindern**

Do. 25.02., 18.30 Uhr - 20.00 Uhr
mit Gabriela Mair am Tinkhof

Lehrgang: Trauerbegleitung bei Kindern – ab März

Referentin:
Gabriela
Mair am Tinkhof



Gebühr:
Euro 675,00, inkl. Unterlagen
Fordern Sie das detaillierte Programm an!

**PRÄSENZ & ONLINE Erfolgreich werben mit
Instagram und Facebook**

Fr. 02.04. –
Mo. 05.07.,
6 Treffen
mit Nils Reddig



Fordern Sie das detaillierte Programm an!

**ONLINE Online-Unterrichten im
Bewegungsbereich**

Do. 04.03., 18.00 Uhr - 21.00 Uhr
mit Karolin Baller und Matthias Baller

ONLINE Buchhaltung für NeueinsteigerInnen

Referentin: Krista Preims
Termine werden bei Interesse/Anmeldung
bekanntgegeben!

ONLINE Buchhaltung am PC

Mo. 15.03. - Mo. 29.03., 5 Abende, jew.
Mo. und Mi., 18.30 Uhr - 20.30 Uhr
mit Mirko Stocker

GESUNDHEIT WOHLBEFINDEN

**ONLINE Das ABC des Fastens - Von
Buchinger-, Basen- und Intervallfasten**

Fr. 05.03., 15.00 Uhr - 17.00 Uhr
mit Monika Engl

SPRACHEN

**ONLINE Konversationskurs Deutsch (ab
Kursniveau B1)**

Di. 16.03. - Di. 13.04., 8 Abende,
18.30 Uhr - 20.00 Uhr mit Lisa Lanzinger

**Online Italienisch - Vorbereitung auf die
Zweisprachigkeitsprüfung B1**

Mi. 07.04. - Mo. 10.05., 10 Abende,
jew. Mi. und Mo., 18.00 Uhr - 20.00 Uhr
mit Georg Heinz

MENSCH GESELLSCHAFT

ONLINE Liebevoll Grenzen setzen

Do. 25.02. - Do. 04.03., 2 Abende,
19.30 - 22.00 Uhr mit Silvia Agreiter

**ONLINE Stark mit Stresso und Mutikus -
Resilienz Förderung für Kinder**

Mi. 03.03., 18.30 Uhr - 21.00 Uhr mit
Christiane Hosemann

ONLINE Testament und Erbrecht

Mo. 01.03., 19.30 Uhr - 21.00 Uhr
mit Burkard Zozin

Meran auf Sprachkurs: 
Deutsch, Italienisch, Englisch, Spanisch,
Französisch, Russisch, Portugiesisch,
Chinesisch, Hebräisch, Arabisch...



Berufschancen im Sozialbereich nutzen

Ausbildungen auch in Teilzeit oder berufsbegleitend

Noch bis zum 28. Februar 2021 kann man sich für die Ausbildungen zum/r Pflegehelfer/in oder Sozialbetreuer/in bei der Landesfachschule für Sozialberufe „Hannah Arendt“ anmelden. „Die Arbeitskräfte in diesen Bereichen sind sehr gefragt und es handelt sich um krisensichere Arbeitsplätze“, betont Moritz Schwienbacher, Präsident des Verbandes der Seniorenwohnheime Südtirols.

Die Coronapandemie hat gezeigt, wie sehr Arbeitskräfte im sozialen Bereich gefragt sind und wie krisensicher diese Arbeit ist. „In den Seniorenwohnheimen brauchen wir immer geschultes Personal. Gerade auch die Ausbildungen, die in Teilzeit oder berufsbegleitend angeboten werden, sind für Wiedereinsteiger und Quereinsteiger eine große Chance“, zeigt sich Moritz Schwienbacher überzeugt. Die Ausbildungen zum/r Sozialbetreuer/in und zum/r Pflegehelfer/in werden neben Vollzeit auch in Teilzeitform und berufsbegleitend

angeboten. Die Anmeldungen sind schon offen und laufen noch bis 28. Februar. Mehr Informationen finden sie unter: <http://www.sozialberufe.berufsschule.it/> Weitere Auskünfte erteilt der Verband der Seniorenwohnheime Südtirols. Ansprechpartner Präsident Moritz Schwienbacher, Tel. 391 3730495, E-Mail: schwienbacher@vds-suedtirol.it oder Direktor Oswald Mair, Tel. 348 8205424, E-Mail: mair@vds-suedtirol.it.



prinoth rudolf

d. Prinoth Christian

TAPEZIERER - RAUM AUSSTATTER

POLSTERMÖBEL | VORHÄNGE | BODENBELÄGE | TAPETEN | SONNENSCHUTZ | BETTWAREN

Tscherms | Trojenweg 11 | T +39 0473 56 19 07 | F +39 0473 55 43 73 | info@prinoth.biz



Einschreibungen Musikschule Meran/Passeier

Wieder- und Neueinschreibungen für das Schuljahr 2021/2022

Die Direktion der Musikschule Meran/Passeier teilt mit, dass die Wieder- und Neueinschreibungen an der Musikschuldirektion Meran/Passeier für das Schuljahr 2021/2022 von Montag, 1. bis Mittwoch 31. März vorgenommen werden können.

Gewählt werden kann aus einem breit gefächerten Angebot von Instrumental- sowie Vokalfächern.

Das Angebot reicht von 26 Instrumentalfächern über 9 Vokalfächer bis hin zu 12 allgemeinbildenden Musikfächern. Abgerundet wird der Fächerkanon durch Angebote

wie Orchesterspiel, Kammermusik sowie das Mitwirken in verschiedenen Bands. Derzeit besuchen rund 1.250 Schüler die Musikschule Meran/Passeier, die von über 50 Lehrkräften unterrichtet werden.

Achtung:

Die Anmeldeformulare sind abrufbar unter: www.musikschule.it/meran

Auf Rückfragen erteilt das Sekretariat der Musikschule telefonisch Auskunft: (0473/442525) oder über E-Mail musikschule.meran@schule.suedtirol.it



KVW Ortsgruppe:



Liebes Mitglied der KVW Ortsgruppe Meran!

Die neuen Mitgliedskarten 2021 sind da!

Das Bezirksbüro Meran ist momentan nur mit Terminvereinbarung für den Parteienverkehr zugänglich. Deshalb möchten wir Sie bitten den Mitgliedsbeitrag von 20,00 Euro auf unser Bankkonto bei der Volksbank Meran, Kornplatz zu überweisen: IT 15 0 (= O wie Otto) 05856 58590 040570003705. Die Mitgliedskarte wird dann per Post zugesandt.

Informationen: Siegfried Gufler | Tel. 335-5467100 oder im KVW Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381



Auf Grund der geltenden Verordnungen sind sämtliche Vereinsaktivitäten bis auf weiteres ausgesetzt. Sobald es Neuerungen gibt, geben wir diese auch auf unserer Homepage www.alpenverein-meran.it bekannt. Dort kann auch in das geplante Jahresprogramm im „Geh mit“-Heft unter „Wissenswertes“ eingesehen werden.

Persönliche Informationen im Vereinsbüro in der Galileistr. 45. (Tel. Nr. 0473 237134).



Dienstabende Apotheken

Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:30 - 12:30 / 15:30 - 19:00 Uhr

Sa: 08:30 - 12:30 Uhr. Nachtdienst: ab 08:30 Uhr, 24 Stunden durchgehend

Tag	Apotheke	Adresse	Telefon
Mi. 24.02.2021	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Do. 25.02.2021	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
Fr. 26.02.2021	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Sa. 27.02.2021	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
So. 28.02.2021	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Mo. 01.03.2021	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
Di. 02.03.2021	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677
Mi. 03.03.2021	Central Apotheke	Mühlgraben 6	0473-236 826
Do. 04.03.2021	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
Fr. 05.03.2021	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Sa. 06.03.2021	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
So. 07.03.2021	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
Mo. 08.03.2021	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Di. 09.03.2021	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Mi. 10.03.2021	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155

Alle weiteren Turnusdienste finden Sie unter www.provinz.bz.it/apotheken

THEATER

IN DER ALTSTADT



februar - märz



Premieren in Vorbereitung:

Endlose Aussicht

von Theresia Walser

mit: Viktoria Obermarzoner

Regie: Torsten Schilling

Musik: Joe Chiericati

Ausstattung: Andrea Kerner

Jona wurde zur Entspannung ihres nervösen Gemüts mit einer Rundreise beschenkt. Zehn Tage Karibik, all inclusive. Nun hockt sie in ihrer fensterlosen Kabine, die zehn Tage sind seit zehn Tagen vorbei, oder seit 10 Wochen, wer weiß das schon so genau....

Theresia Walsers neues Stück trifft humorvoll und kritisch ins Zentrum unserer aktuellen Befindlichkeit: Ein Kreuzfahrtschiff steht Corona-bedingt unter Quarantäne und treibt ziellos, funktionslos, zeitlos über den Ozean. Nichts ist mehr, wie es war und die zäh tropfende Zeit zwingt zur Selbstreflexion.

Niemand wartet auf dich

von Lot Vekemans

mit: Sabine Ladurner

Regie: Christina Khuen

Ausstattung: Andrea Kerner

Technik: Gregor Marini

Eine Schauspielerin macht sich auf ihre persönliche Suche nach dem Politischen und erfindet sich dazu zwei Figuren: Die 85jährige Johanna, die den Müll anderer entsorgt, anstatt sich darüber zu ärgern, und die Politikerin Ida, die nach einer Wahlniederlage die Konsequenzen zieht und ihr persönliches Scheitern hinterfragt. Das Stück geht der Frage nach, inwieweit man als Individuum Verantwortung für die Welt übernehmen kann und soll - und ist durchaus als Aufforderung zur persönlichen Reflexion darüber zu verstehen.

Wir hoffen auf ein baldiges Wiedersehen

www.tida.it | 0473-211 623 | info@tida.it



Kleinanzeiger

BIETE ARBEIT



Kuen KG des Thomas Kuen & Co. - St. Leonhard in Passeier sucht
HYDRAULIKER-GESELLE
 Leistungsgerechte Entlohnung garantiert.
 Tel. 347/4025423

- Mitarbeiterin für alle Bereiche in unserem kleinen Hotel gesucht: Reinigung Speisesaal, Wellness Bereich, Terrassen usw. in Voll- oder Teilzeit von März bis Anfang November. Hotel Sonnegg Saltaus info@pension-sonnegg.com
 Tel. 0473-645478
- Suche für 5-10 Nächte monatlich eine liebevolle Betreuung für meinen pflegebedürftigen Mann.
 Tel. 335-445926
- Wir suchen ab April eine einheimische Frau, die uns in Dorf Tirol beim Frühstück (kleines Hotel) und zu Mittag (3 Personen) kocht.
 Tel. 338-8657539
- Deutschsprachiger, fleißiger Hydrauliker-Geselle zu besten Bedingungen in Marling gesucht.
 Tel. 339-8701838
- Praktikant (m/w) für Autoagentur in Meran ab sofort gesucht. Du unterstützt uns am Telefon und Empfang, bei einfachen Büroarbeiten, Botengängen und vielen weiteren interessanten Aufgaben. Schicke uns Deine Bewerbung mit Lebenslauf per E-Mail an: dunjatroj@hotmail.com. Für Fragen stehe ich gerne telefonisch ab 16 Uhr zur Verfügung.
 Tel. 346-0810052

FAHRZEUGE

- Grauer Opel Zafira, 7-Sitzer, 1,9 CDTI, Erstzulassung Dezember 2008 zu verkaufen.
 Tel. 391-7002824

IMMOBILIEN



Seeber IMMOBILIEN
 Gratis Schätzung anfordern auf seeber-immobilien.it

- Suche Einzimmerwohnung in Meran oder Umgebung gegen Sofortzahlung zu kaufen.
 Tel. 339-8880509
- 2-Zimmerwohnung mit Garage im Raum Burggrafenamt zu kaufen gesucht.
 Tel. 345-8151070
- Familie aus Meran sucht 4-Zimmerwohnung mit Terrasse oder Garten im Raum Meran oder Burggrafenamt zu kaufen.
 Tel. 351-8460084

- Einheimische Familie sucht 3-Zimmerwohnung in Algund, Riffian, Kuens oder Meran zu kaufen. Gerne renovierungsbedürftig.
 Tel. 347-7070955
- Suche Baugrund oder renovierungsbedürftiges Haus von Privat zu kaufen.
 Tel. 371-1776194

SOMMERJOBS

- Eine Studentin mit Erfahrung in Kinderbetreuung sucht einen Sommerjob.
 Tel. 340-3012942

SUCHE ARBEIT

- Cerco lavoro come Badante (convivente 24 ore) a Merano.
 Tel. 329-5331078
- Einheimische Frau sucht Stelle als Haushaltshilfe Raum Burggrafenamt, Referenzen vorhanden.
 Tel. 342-0416408
- Altenpflegerin mit Erfahrung sucht Arbeit in Meran.
 Tel. 345-4527400
- 49-jährige Frau mit 17 Jahren Erfahrung in Altenpflege bietet sich für Betreuung und/oder Haushaltshilfe für alleinstehende Frauen oder auch Familien/ältere Ehepaare tagsüber an (ab und zu auch nachts, falls erforderlich) oder aushilfsweise.
 Tel. 389-8410146
- Einheimischer sucht Vollzeitstelle im Büro im Raum Meran. Hat mehrjährige Berufserfahrung im Bereich „Verwaltung“ und gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch.
 Tel. 347-0593294
- Suche Stelle als Koch (auch Teilzeit) in Meran oder Umgebung.
 reinhardtapeiner725@gmail.com
 Tel. 349-8015226
- Südtirolerin sucht Arbeit im Lebensmittel-Verkauf in Meran oder Umgebung.
 Tel. 351-7239824

TIERE

- Wunderschöne Tiroler Spitzhaubenhähne, sechs Monate alt, in gute Hände abzugeben.
 Tel. 335-7040307

VERSCHIEDENES

- Radrundreise für eine kleine Radgruppe (m/w ab 50 Jahre) in Südfrankreich geplant. Wir starten Ende Juni für ca. 15 Tage. Wer möchte dabei sein?
 E-Mail: volkerraffel@web.de
- Tischlerarbeiten - Einrichtungen, Möbel nach Maß jeder Art, kurzfristig lieferbar. Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen bestehender Möbel, Restaurierungen. Karbacher Innenausbau - Meran
 Tel. 0473-237407

ZU MIETEN GESUCHT

- Gemüsegarten in Meran-Untermals oder näherer Umgebung gesucht.
 Tel. 338-8909343
- Angestellte mit unbefristetem Arbeitsvertrag (Nichtraucherin) sucht ab Juni/Juli eine Kleinwohnung in Meran mit Balkon zu mieten, bevorzugt Nähe Krankenhaus (oder mit guter Anbindung).
 E-Mail: p_apercut@virgilio.it

REGLEMENT

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der Redaktionsschluss. Nach diesem Termin eingehende Anzeigen werden erst in der nächsten Ausgabe publiziert. Unvollständige Anzeigen werden nicht veröffentlicht. Unsere Zeitungen sind nicht verantwortlich für Herkunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der Anzeigen. Wir haben das Recht, Anzeigen zu überarbeiten, zu kürzen oder umzustellen. Wir übernehmen keine Garantie für Erscheinen und Platzierung. Wir behalten uns vor, Anzeigen, deren Inhalt gegen das Gesetz verstößt oder nicht dem Charakter unserer Zeitungen entspricht, nicht zu veröffentlichen. Die Kleinanzeigen sind nur für die private Nutzung kostenlos. Pro Ausgabe ist nur eine Kleinanzeige zulässig und pro Kleinanzeige dürfen maximal drei Artikel zum Kauf angeboten werden. Gewerbliche Nutzung, sowie Anzeigen zum Zweck des Verkaufs von Immobilien, oder das Anbieten von Dienstleistungen sind auch für Privatpersonen kostenpflichtig (siehe Preisliste).

- Südtirolerin sucht sonnige, schöne 2-Zimmerwohnung in Meran oder Umgebung mit Balkon oder Terrasse, mit Autoabstellplatz oder Garage.
 Tel. 333-6495105
- Suche für mich und meine zwei kleinen Katzen eine Wohnung mit Garten (Parterre) in Obermais oder Umgebung.
 Tel. 334-9700799
- Almhütte/Wohnung/Ferienhaus für Sommer 2021 in Hafling/Vöran/Mölten/Vigiljoch/Pfelders/Tall von Familie, auch längerfristig, zu mieten gesucht.
 Tel. 335-6213355
- Alleinstehender, ruhiger Pensionär (Nichtraucher), sucht Kleinwohnung (ca. 50 m²) in ruhiger Wohnlage Merans.
 Tel. 347-0064987
- Suche Zimmer oder kleine Wohnung in Meran, möbliert oder teilmöbliert, bis maximal € 600,00 Euro zu mieten.
 Tel. 347-0075311 (nachmittags)
- Ruhige, nicht möblierte 3-Zimmerwohnung mit Garage in Meran/Umgebung zu mieten gesucht.
 E-Mail: m.l.reinstadler@gmail.com
- Einheimische Familie sucht in Algund oder Umgebung ein familienfreundliches Haus oder Wohnung mit vier Schlafzimmern, ca. 110 m² netto, bevorzugt mit Garten.
 Tel. 333-4282835
- Dringend:** Wir, eine Familie, bestehend aus Mutter, Vater und Tochter mit Migrationshintergrund suchen dringend eine Wohnung in Meran oder Umgebung. Unsere Referenzen: Wir sprechen beide sehr gut italienisch, sind in Besitz eines unbefristeten Arbeitsvertrages, haben ein ordentliches Auftreten, sind zuverlässig und korrekt. Für die Bestätigung der Referenzen ist unsere Sozialbetreuerin unter der Nummer 335-1447715 erreichbar.
 Tel. 335-1447715



Christoph Pircher KUNDENDIENST
 HEIZUNG UND SANITÄRE ANLAGEN
 333 385 9316
 Ihr Hydrauliker für Bad, Wohnung und Garten
 Neu- und Umbau, Wartung, Senioren- und altersgerechte Lösungen, Sanierung.

- Einheimisches Paar mit gesichertem Einkommen sucht 2-Zimmerwohnung mit Garten oder Terrasse in Meran.
..... Tel. 338-3242735
- Meraner Familie sucht Stellplatz oder Garage für Camper-Van im Raum Burggrafenamt.
..... Tel. 339-5072345
- Einheimischer Mann sucht ab sofort für ein halbes Jahr eine kleine Wohnung, wenn möglich mit Garten oder Balkon in Meran oder Umgebung zu mieten.
..... Tel. 351-5738729
- Südtirolerin sucht Wohnung (80 m²), in Meran oder Umgebung.
..... Tel. 351-7239824

ZU SCHENKEN GESUCHT

- Suche leere Trinkjoghurt-Plastikflaschen 200 gr. vom Milchhof Meran, (nur in Eierform, ca. 200 Stück) für Bastelarbeiten.
..... Tel. 333-3887812
- Für ein Schulprojekt werden Puzzles (ca. 100-2000 Teile) zu schenken gesucht, können auch ältere Puzzles sein oder Teile fehlen. Danke
..... Tel. 349-7816180

ZU VERKAUFEN

- Gut erhaltene Damenpelzjacke mittelgroß; 2 Radioapparate; grüne Balkonverkleidung 2 x 3 m; Rustikaler Wandspiegel 90 x 90 cm; Fernsehtisch Massivholz L 1 m, B 59 cm zu verkaufen.
..... Tel. 327-7057773
- Altes Spinnrad für € 55,00 | 8 Bände vom Meyers Enzyklopädie der Erde, kaum benutzt, für € 28,00 | sehr schöne, handgeschmiedete Außenlaterne für € 32,00 zu verkaufen.
..... Tel. 333-4515533
- Verkaufe günstig zwei sehr gut erhaltene Schultaschen McNeil für Jungen und für Mädchen.
..... Tel. 335-5776630
- Trockenhauben und Einrichtungsgegenstände für Friseursalon zu verkaufen (Infos auch via christine_54@hotmail.com).
..... Tel. 335-5862476
- Ski (180 cm), Stöcke und Schuhe (Größe 43) für € 85,00 und zwei Winterjacken (Größe L) für je € 20,00 zu verkaufen.
..... Tel. 335-7015104
- Alter Bauernkasten an Liebhaber abzugeben H 197 cm, B 107 cm, T ca. 20 cm.
..... Tel. 335-8311900
- Gut erhaltene, elektrische Heckenschere, Marke Metabo, für € 40,00; gut erhaltene Saftpresse für € 20,00 zu verkaufen.
..... Tel. 338-9304217
- Verschiedene Sessel, Couchtische, Hocker, Matratzen wegen Hotelumbau günstig zu verkaufen. Fotos und Preise über WhatsApp auf Anfrage.
..... Tel. 349-4457515
- Lymphdrainagegerät, voll funktionsfähig mit Anleitung für € 500,00 zu verkaufen.
..... Tel. 349-4457515
- Verkaufe Router Mobile Alcatel Linkzone 4G für € 30,00.
..... Tel. 377-1176100

- Gepolsterter Schaukelstuhl, gut erhalten für € 150,00 zu verkaufen.
..... Tel. 0473-232084
- Schuhe mit/ohne Absatz, teilweise neu, von € 2,00 bis € 20,00 verhandelbar und Staubsauger Silva 2000 Watt, mit Schlauch und Zubehör, wenig gebraucht für € 50,00 zu verkaufen.
..... Tel. 320-9222007
- Eckbank mit Tisch zum selbst abbauen und abholen Anfang April in Meran. Eckbank: 1,90 x 1,53 m; Tisch: 1,35 x 0,90 m.
..... Tel. 335-5482905
- Interessante Exemplare für Sammler aus Schallplattenbestand zu verkaufen (Klassik, Pop, Rock wie z.B. Beatles, Rolling Stones, Deep Purple usw.).
..... Tel. 339-6634443
- Komplette Burggräfler Tracht (lang), 2 Pfoaten, 3 Krawattlen und Hut zu verhandelbarem Preis zu verkaufen.
..... Tel. 339-6695710
- Flohmarktsachen zu verkaufen.
..... Tel. 348-8091013
- Elektrische Nähmaschine ELNA von 1947 im originalen Metallkofer (Sammlerstück mit Anleitung und Garantieschein) für € 100,00 und einwandfrei funktionierendes Ghost Mountainbike 24 Zoll für € 70,00 zu verkaufen.
..... Tel. 349-1575702
- Damenskianzug Colmar, Größe 44, Weiß-Schwarz, für € 50,00 zu verkaufen.
..... Tel. 338-5314860
- Profi-Monitor Samsung U28E590D 28" 3840 x 2160 für € 150,00 und Monitor LG 27UD68P 27" 3840 x 2160 für € 250,00 und 2 Sonos-Boxen PLAY:1 White für je € 100,00 und 1 Sonos PLAY:3 White für € 150,00 zu verkaufen. Alle Geräte sind in einwandfreiem, neuwertigem Zustand. Kontakt ausschließlich per WhatsApp.
..... WhatsApp: 320-5653100

ZU VERMIETEN

- Vermiete Wohnung (50 m²) in Algund, sonniger, ruhiger Lage, an einheimische Person.
..... Tel. 333-7493358
- Geschäft oder Büro in Meran, Pfarrgasse in Untermais zu vermieten.
..... Tel. 335-8098850
- Neue sonnige, ruhige, unmöblierte Parterrewohnung in einem Privathaus in Marling mit Wohnzimmer, Küche, Abstellraum, Schlafzimmer und Bad mit Dusche an Einheimische zu vermieten. Überdachter Autoabstellplatz steht zur Verfügung. Monatsmiete 800,00 Euro kalt.
..... Tel. 338-6065742
- Kleiner Lagerraum 15-20 m² in der A.-Hofer-Straße in Meran | Magazin ca. 30 m² in Algund, Weingartnerstraße | sonniges Appartement mit Balkon und Garage in Algund für € 550,00 langfristig an Einheimische zu vermieten. Optimale Anbindung an Rad-, Zug- und Busverbindung.
..... Tel. 340-8918843 (Essenszeiten)
- Vermiete eine sonnige, ruhige, aussichtsreiche 3-Zimmerwohnung im Neubau, Klimahaus A, mit Keller und Garage an referenzierte Personen oder eine Familie.
..... Tel. 348-5425283

- Ruhige, helle Wohnung in Privathaus im Grünen, an einheimisches Paar ab April zu vermieten: 3 Zimmer + Wohnküche + Bad + Südbalkon, in Meran/Untermais.
..... Tel. 348-7557193
- Kleine Wohnung in Meran Goethestraße zu vermieten.
..... Tel. 0473-448516
- Algund Zentrum: Ruhige Parterrewohnung, Zimmer, Wohnküche, Bad-WC, Garten, teilmöbliert, an Einzelperson ab sofort zu vermieten, Miete € 550,00 + Spesen.
..... Tel. 333-4331997
- Algund, 1. Stock, Kleinwohnung, Zimmer, Wohnküche, 2 Balkone, Bad-WC, Garagenplatz, auch langfristig ab April zu vermieten, Miete € 650,00 + Spesen
..... Tel. 333-4331997
- Suche Nachmieter für 1-Zimmerwohnung in Obermais. Bestehend aus Wohnraum, Küche, Bad und Balkon. Ruhige, sonnige Lage im 3. Stock.
..... Tel. 334-9700799
- Möblierte 3-Zimmerwohnung (88 m², Küche, 2 Schlafzimmer, Wohnzimmer, Abstellraum, Bad/WC, Balkon, 2 überdachte Autoabstellplätze, Keller) in ruhiger, zentraler Lage in Marling zu vermieten.
..... Tel. 338-1969533
- Möblierte Wohnung: Schlafzimmer, Wohnzimmer mit Küche, Dusche, Keller, Terrasse mit Privatgarten im Meraner Zentrum in guter, ruhiger Lage, an referenzierte ortsansässige Person langfristig zu vermieten.
..... Tel. 338-7635653
- Wohnung bestehend aus großem Zimmer, möblierter Wohnküche, möbliertem Bad mit Fenster, Kleiderinbauschränken im Flur, Balkon, Keller, im letzten Stock mit Aufzug, ruhig, zentral, von Privat zu vermieten. Miete € 650,00 plus Nebenkosten.
..... E-Mail: vogelw@virgilio.it
- Parkplatz im Hofraum für PKW und Camper (nicht überdacht) zu vermieten.
..... Tel. 320-1190138

- Vermiete 1-Zimmerwohnung mit 52 m², Parterre mit Küche und Autoabstellplatz in Untermais. Miete € 650,00 + € 100,00 Kondominiumsspesen.
..... Tel. 333-6624499
- Vermiete möblierte 1-Zimmerwohnung im 2. Stock mit kleinem Balkon, bestehend aus Schlafzimmer, Wohnküche und Bad mit Dusche. Die Wohnung ruhig gelegen, nahe Krankenhaus, Zentrum und Bahnhof. Der hauseigene Garten darf benutzt werden.
..... Tel. 340-3012942
- Einzimmerwohnung möbliert, mit Balkon, in Meran zu vermieten.
..... Tel. 344-2093667

ZU VERSCHENKEN

- Gut erhaltene Bücher aller Genre an Selbstabholer zu verschenken.
..... Tel. 335-7040307
- Fernseher, Marke Humax LDE-HD32S, samt Zubehör zu verschenken.
..... Tel. 335-6832217
- Älterer Computer mit Tastatur und Maus zu verschenken.
..... Tel. 380-5994043

IMPFFEN SCHÜTZT!

Für dich. Für mich. Für uns.

01. WARUM ÜBERHAUPT IMPFFEN?

Tatsächlich verläuft COVID-19 etwa bei Kindern und jungen Erwachsenen meist mild. Trotzdem kann es auch in dieser Altersklasse zu schweren Verläufen mit Krankenhausaufenthalt und manchmal auch langer intensivmedizinischer Behandlung kommen.

Aber vor allem bei Personen ab 65 Jahren oder Erwachsenen mit Risikofaktoren wie Übergewicht, Diabetes, Bluthochdruck, chronischer Herz- oder Lungenerkrankung, Krebs, immunsupprimierender Behandlung nimmt die Wahrscheinlichkeit eines schweren Krankheitsverlaufs zu. Außerdem kann heute noch niemand abschätzen, welche Langzeitfolgen eine Erkrankung mit Covid-19 - auch mit nur leichten Symptomen - haben kann. Die Hinweise verdichten sich, dass es sehr wohl langfristige gesundheitliche Schäden durch eine Covid-19-Erkrankung geben könnte.

02. WEM WIRD DIE IMPFUNG GEGEN COVID-19 EMPFOHLEN?

Eine Impfung wird allen Personen über 16 Jahren empfohlen. Schwangeren wird zurzeit von einer Impfung abgeraten, da es noch keine genauen Studien darüber gibt. Bei Personen, die in der Vergangenheit starke allergische Reaktionen gegenüber Medikamenten oder Impfungen hatten, wird im Laufe der vorbereitenden Anamnese individuell abgeklärt, ob eine Impfung möglich ist. Entsprechend dem nationalen Impfplan werden zuerst das Personal im Gesundheits- und Sozialwesen sowie die Bewohner und Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen der Seniorenwohnheime geimpft. Danach folgen Personen, die älter sind als 80 Jahre, anschließend daran die Personen zwischen 60 und 79 Jahre und Menschen jeden Alters, die mehr als eine chronische Vorerkrankung, Immunschwäche und/oder Behinderung haben.

Durch das raschere Eintreffen des Impfstoffes von AstraZeneca (begrenzten Jahrgängen vorbehalten) wird aktuell auch das Schulpersonal geimpft, es folgen die Ordnungskräfte und im Anschluss die Menschen mit chronischen Erkrankungen.

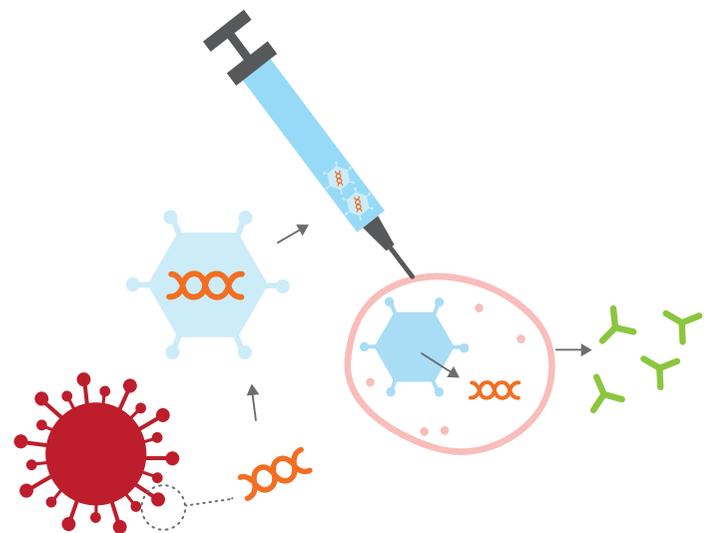
03. WELCHE IMPFSTOFFE STEHEN ZUR VERFÜGUNG?

Aktuell stehen in Südtirol die Impfstoffe von BioNTech/Pfizer und Moderna zur Verfügung. Beides sind sogenannte „Boten-RNA-Impfstoffe“. Seit Kurzem ist auch der Impfstoff von AstraZeneca zugelassen, ein Vektorimpfstoff.

Mehr Infos unter:
www.coronaschutzimpfung.it

04. WAS IST IN EINEM BOTEN-RNA-IMPFFSTOFF ENTHALTEN? (BIONTECH/PFIZER UND MODERNA)

Eine Boten-RNA ist ein kleines Stück des genetischen Codes, der benötigt wird, um eines oder mehrere Virus-Eiweiße herzustellen. Im Fall der Impfung gegen das Coronavirus enthält die Boten-RNA lediglich die Information zur Herstellung der stachelartige Oberflächen-Eiweiße (Spike-Protein) des Coronavirus. Die Impfung kann somit kein COVID-19 verursachen. Die Boten-RNA ist in winzigen Fettkügelchen eingeschlossen, damit sie in den Körper injiziert werden kann. Beide Impfstoffe enthalten keine Wirkverstärker/Adjuvantien (beispielsweise Aluminium oder andere).



05. WIE WIRKEN DIESE BOTEN-RNA-IMPFFSTOFFE?

Sobald sie in den Körper injiziert sind, werden die Fettkügelchen von den umliegenden Zellen „geschluckt“. Diese Zellen lesen den darin enthaltenen RNA-Code ab und stellen dann im Zeitraum von zwei Tagen die Oberflächen-Eiweiße des Virus her, welche anschließend vom menschlichen Immunsystem erkannt werden. Das Immunsystem produziert daraufhin Antikörper sowie spezialisierte weiße Blutkörperchen gegen die Oberflächen-Eiweiße. Damit wird das Coronavirus im Falle einer Infektion rasch erkannt.

06. WIE WIRKT DER VEKTORIMPFFSTOFF? (ASTRAZENECA)

Der Vektor (Träger) enthält Teile vom abgeschwächten Virus. Der Vektorimpfstoff wird injiziert, der Körper erkennt das abgeschwächte Virus als Angreifer und beginnt dagegen Antikörper zu produzieren.

07. WIE LANGE DAUERT ES NACH DER IMPFUNG, BIS ICH GESCHÜTZT BIN?

Die Impfung besteht aus zwei Injektionen in den Arm. Mit BioNTech/Pfizer erfolgt die Impfung zweimal im Abstand von 21 Tagen, etwa eine Woche nach der zweiten Dosis ist der volle Impfschutz erreicht. Mit Moderna erfolgt die Impfung zweimal im Abstand von 28 Tagen, der volle Impfschutz wird zwei Wochen nach der zweiten Dosis erreicht.

Beim Impfstoff von AstraZeneca wird die zweite Impfdosis 3 Monate nach der ersten verabreicht.

08. MUSS ICH MICH NACH DER IMPFUNG NICHT MEHR VOR DEM CORONAVIRUS SCHÜTZEN?

Doch, denn es ist noch nicht bekannt, ob die Impfung nur gegen die Erkrankung schützt oder ob sie auch die Ansteckung anderer Personen verhindern kann. Somit müssen die Hygienemaßnahmen wie Abstand halten und Mund-Nasen-Schutz tragen weiterhin auch von geimpften Personen eingehalten werden.

09. WIE LANGE HÄLT DER IMPFSCHUTZ AN?

Es ist noch nicht bekannt, ob der Schutz für einige Monate oder für einige Jahre anhält. Folglich kann nicht ausgeschlossen werden, dass nach einer gewissen Zeit eine Auffrischimpfung notwendig sein wird.

10. WELCHE NEBENWIRKUNGEN HAT DIE IMPFUNG?

Die genannten Impfstoffe werden derzeit weltweit an mehrere Millionen Personen verabreicht. Bei einem Teil der Geimpften sind am Tag der Impfung oder in den folgenden ein bis zwei Tagen leichte Nebenwirkungen aufgetreten:

- Schmerzen an der Impfstelle.
- Müdigkeit, Abgeschlagenheit, Kopfschmerzen, Muskel- oder Gelenkschmerzen, Schüttelfrost, Fieber.

Die Symptome sind meist mild, in seltenen Fällen etwas ausgeprägter. Nach ein bis drei Tagen sind die Beschwerden vorüber, zur Linderung kann bei Bedarf Paracetamol eingenommen werden.

11. WELCHE RISIKEN HABEN DIESE NEUEN IMPFSTOFFE?

Das einzige bekannte ernsthafte Risiko ist eine allergische Reaktion, die bei Personen auftreten kann, die bereits früher allergisch auf eine Impfung oder auf einen der Bestandteile der neuen Impfstoffe reagiert haben. Eine derartige allergische Reaktion lässt sich aber gut behandeln.

12. KÖNNEN DIE IMPFSTOFFE MENSCHLICHE GENE VERÄNDERN?

Die Boten-RNA aus den Impfstoffen von BioNTech/Pfizer und Moderna kann unser Erbgut nicht verändern, da dieses im Zellkern geschützt ist und die RNA nicht in den Zellkern eindringen kann. Es handelt sich also nicht um eine Gentherapie. Auch der Vektorimpfstoff von AstraZeneca verändert menschliche Gene nicht. Der Träger (Vektor) enthält zwar DNA, aber er verfügt nicht über die nötigen Eigenschaften, um sich in menschliches Erbgut integrieren zu können.

13. FÜR WEN IST DIE IMPFUNG KONTRAINDIZIERT?

Im Moment gibt es nur eine Kontraindikation: die Schwangerschaft - und das vor allem aufgrund fehlender Daten. Bei akuter Erkrankung (Fieber, etc.) sollte die Impfung verschoben werden.

Wer früher auf eine Impfung oder auf einen Bestandteil der Impfstoffe allergisch reagiert hat, sollte vor der Impfung seinen/ihren Hausarzt kontaktieren. Bei Personen, die kürzlich an COVID-19 erkrankt waren, ist eine Impfung möglich, es sollten aber drei Monate seit der Erkrankung vergangen sein. Eine Antikörperbestimmung vor der Impfung ist nicht nötig. Chronische Krankheiten oder die Einnahme von Medikamenten sind keine Kontraindikationen für die Impfung. Bei einer Immunschwäche oder einer immunsupprimierenden Behandlung kann die Wirksamkeit der Impfung möglicherweise vermindert sein. Aufgrund von fehlenden Daten und weil sie kaum schwer erkranken, werden Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren nicht geimpft.

14. WIEVIEL KOSTET DIE IMPFUNG GEGEN COVID-19?

Die Impfung gegen COVID-19 ist für die Bevölkerung kostenlos und freiwillig.

Weitere wichtige Informationen zur Impfung finden Sie unter der Webseite www.coronaschutzimpfung.it.

Infos auch unter:

- Infovac – Plattform für Informationen zu und Beratungen über Impfungen: www.infovac.ch
- Robert Koch Institut: <https://www.rki.de/SharedDocs/FAQ/COVID-Impfen/gesamt.html>
- Agenzia Italiana del Farmaco – AIFA: <https://www.aifa.gov.it/domande-e-risposte-su-vaccini-mrna>
- Vaccinazione Anti Covid-19: <https://info.vaccinicovid.gov.it/>

Quellen:

Infovac – Plattform für Informationen zu und Beratungen über Impfungen: www.infovac.ch (Dieses Informationsblatt entspricht in Teilen den dort veröffentlichten Informationen zur Impfung gegen Covid-19. Der Südtiroler Sanitätsbetrieb dankt www.infovac.ch für die Erlaubnis, diese nutzen zu dürfen). Italienisches Gesundheitsministerium – Coronavirus: <http://www.salute.gov.it/portale/nuovocoronavirus/homeNuovoCoronavirus.jsp>

Stand vom 19.02.2021

Worauf bauen wir? Weltgebetstag 2021 aus Vanuatu

Immer am ersten Freitag im März beschäftigt sich der Weltgebetstag mit der Lebenssituation von Frauen eines anderen Landes. Christliche Frauen, z. B. aus Ägypten, Kuba, Malaysia oder Slowenien, wählen Texte, Gebete und Lieder aus. Mit diesen werden dann weltweit Gottesdienste gestaltet und gefeiert.

Der Weltgebetstag 2021 wird trotz Corona stattfinden. Gerade in Zeiten der Pandemie ist Frauensolidarität gefragt denn je.

Die ökumenische Wortgottesfeier zum Weltgebetstag wird am Freitag, den 5. März um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche von Algund gefeiert. Alle sind dazu herzlich eingeladen.

Gottesdienst zum „Tag der Frau“

Die kfb-Frauengruppe St. Nikolaus lädt herzlich zur Mitfeier des Gottesdienstes zum „Tag der Frau 2021“ am Montag, 8. März in der Stadtpfarrkirche ein. Thema: „Hoffnung und Glaube ... von Frauen aus der Bibel“.

Umbrüche und Aufbrüche kennzeichnen Frauenleben heute, vor zwanzig oder hundert Jahren und zu biblischen Zeiten. Aufgrund von äußeren Herausforderungen gehen sie unterschiedliche Wege. Es gilt, sich in einige biblische Frauengestalten hineinzusetzen und sich in diesen Frauen wiederzufinden.

Auch heute brauchen Frauen in aller Welt Hoffnung. Was liegt näher, als diese Hoffnung mit Gott in Verbindung zu bringen...??

Die kfb-Frauengruppe St. Nikolaus freut sich auf Ihre Teilnahme!

Sind rohe oder geröstete Nüsse besser?

Nüsse und Samen sind reich an hochwertigen pflanzlichen Fetten, Proteinen und Ballaststoffen und zudem eine ausgezeichnete Quelle für bestimmte Vitamine, Mineralstoffe, Spurenelemente und Antioxidantien. Im Handel werden sie roh und teilweise auch geröstet angeboten, für manche Rezepte werden die Kerne in einer Pfanne oder im Backrohr geröstet. Das macht ihr Aroma intensiver und ihre Konsistenz knackiger, hat jedoch auch nachteilige Wirkungen.

Die schlechte Nachricht lautet: hohe Temperaturen schädigen die empfindlichen mehrfach ungesättigten Fettsäuren, führen zu Fettoxidation, zerstören einen Teil der Vitamine und Antioxidantien und bewirken die Bildung des krebserregenden Acrylamids. Die gute Nachricht dabei ist aber, dass all diese nachteiligen Prozesse reduziert oder verhindert werden können, wenn Nüsse und Samen bei

maximal 130°C bis 140°C und nicht zu lange geröstet werden. Die herzschützenden Eigenschaften der Nüsse scheinen dadurch nicht beeinträchtigt zu werden. Der Gehalt an Kalorien, Fetten, Proteinen und Mineralstoffen steigt durch das Rösten sogar geringfügig an – weil durch die Hitze der Flüssigkeitsgehalt der Kerne reduziert wird.

Silke Raffener, die Ernährungsexpertin der Verbraucherzentrale Südtirol, fasst zusammen: „Wer geröstete Nüsse und Samen bevorzugt, sollte hohe Temperaturen und eine zu lange Röstdauer vermeiden: geröstet wird bei 130°C, allerhöchstens 140°C, für 15 bis maximal 25 Minuten. Gegenüber dem Erhitzen in der Pfanne bietet das Backrohr den Vorteil, dass die Temperatur genau eingestellt werden kann. Da geröstete Nüsse und Samen schneller ranzig werden, sollten sie immer rasch verbraucht werden.“



Bestattungsinstitut
Zampedri
seit 1939

Meran, Mozartstraße 10
Tel. 0473-22 15 15
Fax: 0473-22 15 33
E-Mail info@zampedri.net

Der Tod ist das Tor
zum Licht am Ende
eines mühsam
gewordenen Weges.
(Franz v. Assisi)

Seit 80 Jahren - ganzjährig - rund um die Uhr erreichbar!
Bestattungen auf allen Friedhöfen im Burggrafenamt



**Pfarre
St. Georgen Obermais**
Cavourstr. 73
Tel. 0473 236447

Gottesdienste:

Mo, Mi 8:30 | 1. Do. im Monat 18:00 Kolpingkapelle | Fr, Sa 18 Uhr | So um 8:30 und 10 Uhr

Sonntag, 28. Februar II. Fastensonntag
08.30 Hl. Messe

10.00 Familiengottesdienst

Sonntag, 7. März III. Fastensonntag
08.30 Hl. Messe

10.00 Familiengottesdienst

Gebet um geistliche Berufe donnerstags von 10 bis 11 Uhr, Kreuzwegandacht Mo, Mi und Fr 17.30

Beichtgelegenheit am Samstag von 17 bis 17.45 Uhr oder nach Vereinbarung, Tel. 0473 236447

Pfarrbibliothek im Rebhof Mo 9-11 | Mi, Fr 15-17 Uhr



**Pfarre
St. Justus Sinich**
V.Veneto-Platz 10
Tel. 371-318 1905
pfarre.sinich@gmail.com

Gottesdienste: Sonntag 9:30 Uhr



**Freie Christliche
Gemeinde (FCG) Meran**
Maia Center, Gampenstr. 97
Tel. 324-586 8861
www.fcg-meran.com

Unsere Gottesdienste:

jeweils um 10 Uhr & mit KIGO für Kinder von 4-12 Jahren:

Sonntag, 28. Februar: Predigt-Gottesdienst

Sonntag, 7. März: „Erlebt“-Gottesdienst

Unsere Gottesdienste finden unter den vorgegebenen Sicherheitsmaßnahmen statt, Besuch ist nur nach Anmeldung und mit Mund- und Nasenschutz möglich.



Pfarre Maria Himmelfahrt
Speckbacherstr. 24
Tel. 0473 447639
pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org
parr.smassunta@gmail.com

Bürostunden:

Pfarrbüro Speckbacherstraße
Mo|Mi|Fr 9-10 Uhr, mit Don Massimiliano de Franceschi
Pfarrbüro Carduccistr. 38: Mo, Mi, Fr 9-11 Uhr

Gottesdienste:

Mo, Di, Do, Fr. um 17 Uhr in italienischer Sprache
Mi um 17 Uhr zweisprachige Eucharistiefeier
Sa Vorabendmesse um 18:30 Uhr
So Pfarrgottesdienst um 9 Uhr

Die vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen müssen eingehalten werden und erlauben 153 Personen die Teilnahme am Gottesdienst

■ Pfarrnachrichten



Pfarre St. Nikolaus Meran
Tel. 0473 230174
Fax: 0473 233727
info@stadtpfarre-meran.it
www.stadtpfarre-meran.it

Gottesdienste:

Montag bis Freitag: Hl. Messe um 9 Uhr
Samstag: Hl. Messe um 18:00 Uhr
Sonntag: Hl. Messe um 9 / 11 Uhr

Freitag, 26. Februar

9.00 Uhr: Heilige Messe
15.00 Uhr: Impuls in der Fastenzeit
18.00 Uhr: Kreuzwegandacht

Samstag, 27. Februar – 1. Gebetstag

15.00 Uhr – 17.45 Uhr: Anbetungsstunden
(Stundknier + Pfarrgruppen)
18.00 Uhr: Vorabendmesse + Gebetspredigt:
Dekan Hans Pamer

Sonntag, 28. Februar – 2. Fastensonntag – 2. Gebetstag

9.00 Uhr: Eucharistie-Feier + Gebetspredigt:
Dekan Hans Pamer
10.00 Uhr – 11.00 Uhr: Stille Anbetung vor dem
Allerheiligsten
11.00 Uhr: Eucharistie-Feier + Gebetspredigt:
Dekan Hans Pamer
14.00 Uhr – 18.00 Uhr: Anbetungsstunden
(Stundknier + Pfarrgruppen)
18.00 Uhr: Schlussandacht

Freitag, 5. März

9.00 Uhr: Heilige Messe
15.00 Uhr: Impuls in der Fastenzeit
18.00 Uhr: Kreuzwegandacht
Samstag, 6. März
18.00 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 7. März – 3. Fastensonntag

9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde
11.00 Uhr: Heilige Messe

Montag, 8. März

9.00 Uhr: Gottesdienst zum „Tag der Frau 2021“
Inhaltl. Gestaltung: kfb-Frauengruppe St. Nikolaus
Fastenzeit: Mit dem Aschermittwoch am 17.
Februar begann die Fastenzeit, die österliche
Bußzeit, die Zeit der Vorbereitung auf Ostern.
Neben vielen Dingen, die als Zeichen der Buße
und Umkehr vollzogen werden können wird auf
folgende Angebote hingewiesen:
• Kreuzwegandacht in der Stadtpfarrkirche an
den Freitagen um 18.00 Uhr
• Impuls zur Fastenzeit an den Freitagen um
15.00 Uhr:

an den fünf kommenden Fastenfreitagen hören sie
um 15.00 Uhr auf YouTube unter „Pfarrkirche St.
Nikolaus Meran“ einen kurzen Gedanken (10-15 min)
zur Fastenzeit - vorbereitet und gesprochen von fünf
PGR-Mitgliedern der Stadtpfarre St. Nikolaus.
Übertragungen im Sender Stadtradio Meran
(Frequenzen 87,5 und 98,8): Gottesdienste
samstags um 18, sonntags um 9 Uhr
Alle Gottesdienste aus der Stadtpfarrkirche St.
Nikolaus Meran können auch über Internet auf
„Youtube“ unter Pfarrkirche St. Nikolaus Meran
mitgefeiert werden.



**Evangelische
Gemeinde Meran**
Carduccistr. 31
Tel. 0473 492395

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

(derzeit kein bzw. nur eingeschränkter Publi-
kumsverkehr, um telefonische Anmeldung
wird gebeten) MoDiFr 10-12. MiDo 16-18

Sonntag, 28. Februar
10.00 Gottesdienst mit Abendmahl
Sonntag, 7. März
10.00 Uhr Gottesdienst
Dienstag, 9. März
15.00 Bibelkreis
Mittwoch, 10. März
15.00 Uhr Erzählcafé

Hinweise:

Die Kirchengemeinde bietet zu jedem Gottes-
dienst zeitgleich einen **Kindergottesdienst** an.
In der Kirche kommen **verstärkte Sicherheits-
und Hygieneregeln** zur Anwendung. Auf-
grund der beschränkten Anzahl an Plätzen lohnt
sich eine Anmeldung zum Gottesdienst unter:

- 0473.492395 (telefonisch),
- sekretariat@ev-gemeinde-meran.it
- 329.1432800 (WhatsApp)

Bitte geben Sie Ihren Vor- und Zunamen, Ihre
Telefonnummer und die Anzahl der gewünsch-
ten Plätze (zur Familie gehörenden Personen)
an. Herzlichen Dank.



**Pfarre zur Erhöhung
des Hl. Kreuzes - Burgstall**
Kirchweg 16
338-58003735
pfarrei.burgstall@gmail.com
www.pfarreiburgstall.info

Bürostunden: donnerstags 7:30–9:00

Gottesdienste:

Sonntag 10:15 Uhr | Donnerstag 7 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen



**Christliche
Gemeinde Meran**
Postgranzstr. 8
Tel. 0473 220905
info@efk-meran.it
www.efk-meran.it

Aufgrund der Corona-Einschränkungen werden die
nächsten **Gottesdienste nicht in den Gemein-
deräumen stattfinden**, sondern **per Livestream
online** übertragen. Die Gemeindemitglieder und
Interessierten erhalten kurzfristig per E-Mail nähere
Informationen. Themen:

So. 28. Februar Jesus: „Ich bin der Weinstock –
ihr seid die Reben!“

So. 7. März Personen der Bibel: Simson (Teil 2)

Beginn: Jeden Sonntag, 10 Uhr

Für weitere Informationen und seelsorgerliche
Anliegen: Tel. 0473 - 220905 oder 334 - 278 12 89
E-Mail: info@efk-meran.it

Wir empfehlen bis auf weiteres auch die Radio-
und Fernsehgottesdienste von ERF Medien unter
<https://www.erf-melodie.com>

Die Jugendgruppe trifft sich jeden Donnerstag um
18 Uhr, online. Frauentreffen nach Absprache.



Wir sind **Tag und Nacht**
für Sie erreichbar
0473 23 33 20

Meran - Pfarrgasse 39
www.bestattungtheiner.com
info@bestattungtheiner.com

Du bist
nicht mehr dort,
wo du warst.
Aber du bist überall,
wo wir sind.

Victor Hugo

BESTATTUNGSINSTITUT



**Pfarre
St. Vigil Untermais**
Romstr. 135
Tel. 0473 237629
Fax 0473 256030

Pfarrkanzlei Öffnungszeiten:

Mi. von 8-11 Uhr (E-Mail: pfarre@untermais.net)
Gottesdienststörung:

Di | Do | Fr um 7, Sonn- und feiertags um 8 und 10

Donnerstag, 25. Februar

7.00 Uhr Gottesdienst

Freitag, 26. Februar

7.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 28. Februar – 2. Fastensonntag

8.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst Suppenonntag

Dienstag, 2. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Donnerstag, 4. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Freitag, 5. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 7. März – 3. Fastensonntag

8.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst

Dienstag, 9. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Donnerstag, 11. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Weitere aktuelle Informationen entnehmen Sie
bitte den Schaukästen oder der Homepage
<https://pfarre.untermais.net>

KIMM kultur in meran mais
Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Incontro con Lorenza Piva

Meranese doc, Lorenza Piva, psicologa, impegnata da sempre nel mondo del sociale e dello sport, fa il punto sulla difficile situazione venutasi a creare al seguito di questa pandemia...

Dottorssa Piva come è cambiato il mondo in questo ultimo anno?

Molti paragonano la pandemia ad una guerra, non me la sento di confermare questo paragonane ma sicuramente la narrativa sull'evolversi della pandemia accompagnata dall'aumento dei casi e dei morti spesso sembra rappresentare un bollettino di guerra. Forse più che di pandemia si può utilizzare il termine "sindemia" in quanto non è più solo una epidemia sanitaria, ma una epidemia con ripercussioni economiche, emotive culturali tali da agire come un moltiplicatore senza precedenti del malessere psichico. Il panico e la paura sono gli ingredienti ricorrenti in tutte le fasi della pandemia. La paura di infettarsi, la paura di infettare, la paura per i propri figli o per i propri genitori anziani e non da meno la paura per la crisi economica. A seguire incertezza e vulnerabilità, solitudine, distanziamento fisico ma anche e soprattutto sociale hanno portato le persone a sviluppare una serie di disagi psicologici. Con il prolungarsi dello stato di emergenza e delle restrizioni alla socialità, al lavoro, alla difficoltà nel programmare un futuro si va incontro ad esaurimento, stanchezza, rabbia e stress, premesse per il dilagare del disagio psichico.

Si dice molto dei disagi psicologici legati alla pandemia ce li può confermare?

I disagi psicologici sono di varie tipologie e intensità. Si è notato un aumento generalizzato dei seguenti disturbi: Sintomi depressivi, conseguenti a noia e frustrazione (dover stare chiusi in casa, non avere più contatti sociali, le strade deserte) all'incapacità di adattarsi ad uno stile di vita diverso e alla mancanza di libertà di movimento (sia fisico che mentale) dovuta anche al disagio economico e al rischio della perdita del lavoro; fobie (paura di ammalarsi o di contagiare, ipocondria), ansia generalizzata, attacchi di panico, disturbi ossessivi - compulsivi, insonnia, disturbi alimentari, dipendenze (sia da sostanze, da alcool e soprattutto da internet), disturbi post traumatico da stress e lutto complicato (derivato dalla perdita di un caro senza la possibilità di assisterlo o accompagnarlo durante il fine vita e salutarlo). Da non dimenticare l'aumentata conflittualità all'interno delle coppie-famiglie con peggioramento dei rapporti con il partner e/o figli ed escalation di violenza domestica sia fisica che psicologica.

Quali sono le fasce di età più coinvolte?

Sono coinvolte tutte le fasce di età: Nei giovani i disturbi più frequenti riguardano disturbi d'ansia, disturbi del sonno (difficoltà di addormentamento e difficoltà di risveglio per iniziare le lezioni per via telematica). Si osserva infatti una significativa alterazione

del ritmo del sonno, i ragazzi vanno a letto più tardi e non riescono a svegliarsi presto al mattino, con conseguente aumentata instabilità emotiva, irritabilità e frequenti cambi di umore. Con l'introduzione della DAD, l'isolamento e l'elevato numero di ore passate ad interagire con la tecnologia stanno portando gli adolescenti a chiudersi nella propria individualità. Questo li porta a non uscire nel mondo reale ed a sfuggire le sfide della vita quotidiana. Giovani che si chiudono a riccio, si rifugiano nel loro mondo (che è diventata la loro stanza) e si isolano nel mondo della tecnologia, creando le premesse per lo sviluppo della dipendenza da internet. Durante la Pandemia, i social e i videogiochi sembrano essere l'unica possibilità per mantenere e sviluppare connessione con i pari.

Questa è sicuramente una opportunità ma diventa deleteria nel momento in cui provoca dipendenza. I giovani (e non solo i giovani) hanno bisogno di stimoli, di connettersi con i pari, di produrre "dopamina". In tempi "normali" la dopamina la producono durante il gioco e nella relazione con i pari, durante l'attività sportiva, l'attività creativa, la musica, la partecipazione a spettacoli; in tempo di pandemia la ricercano nei videogiochi. Un uso eccessivo di tecnologia può provocare la NOMOFobia "paura di rimanere sconnessi" e il "VAMPING" sacrificare le ore di sonno per rimanere connessi, con conseguenti emicranie, disturbi del sonno, alterazione dello sviluppo cognitivo ed emotivo. L'isolamento sociale con conseguente aumento dell'utilizzo della rete porta ad incorrere maggiormente in pericoli della rete: challenge, selfie estremi, cyberbullismo.

Si è inoltre riscontrato un aumento di tentativi di suicidio e autolesionismo. Sono giovani che per autoaffermarsi diventano aggressivi, fanno male agli altri, si tagliano e diventano intrattabili. L'autolesionismo c'è sempre stato ma ora è aumentato. Molti ragazzi si tagliano sulle braccia o sulle gambe perché si sentono soffocati da un malessere psicologico ed è come se il male fisico li liberasse dal dolore interiore.

Nei bambini più piccoli (al di sotto dei 6 anni) i disturbi più frequenti sono stati l'aumento dell'irritabilità, disturbi del sonno e disturbi d'ansia (inquietudine e ansia di separazione).

Gli anziani, più fragili di fronte ai contagi, preoccupati di ammalarsi appunto perché più deboli fisicamente e psicologicamente, più bisognosi delle cure e del contatto si sono spesso trovati ad affrontare questo dramma in solitudine con aumento della paura e dello stress e conseguentemente ulteriore diminuzione delle difese immunitarie.

Consideriamo inoltre che per loro, avendo un'aspettativa di vita più corta ogni giorno



Lorenza Piva

perso è paragonabile a un anno perso. Ad alto rischio sono anche le donne, più predisposte alla depressione e forse più toccate dalle ripercussioni sociali e lavorative perché costrette a lasciare il lavoro o perché devono sopportare il carico doppio del lavoro e della cura della famiglia durante i vari lockdown.

Le giovani generazioni avranno ripercussioni anche nel lungo periodo?

Per i ragazzi che avranno risorse economiche, famiglie solide alle spalle, passioni e/o sport che potranno continuare a coltivare potranno uscirne meno condizionati.

Generalmente le ripercussioni si potranno avere a seguito di una forte stress e sfiducia generalizzata che può portare i giovani a chiudersi ed isolarsi ancora di più e limitando così le loro capacità di coping (fronteggiamento). Inoltre lo stress prolungato rischia di trasformarsi in sintomatologie quali ansia e depressione.

La mancanza della scuola e dello sport per così tanto tempo potrà pesare sulla loro vita fatta di relazioni sociali.

Certamente, la scuola non può essere vista solo come preparazione al mondo del lavoro ma come luogo di formazione del carattere e della conoscenza. All'interno della scuola, come nello sport, ci si forma il carattere, si impara a confrontarsi, ci si afferma, ci si riscatta. In sostanza si impara a conoscersi e a confrontarsi con i propri limiti e le proprie risorse. Si attiva la creatività, si stabiliscono relazioni, insomma scuola e sport sono fondamentali per i ragazzi e loro stanno soffrendo.

Un suo consiglio?

Attivarsi nella ricerca delle opportunità che questa pandemia ci ha portato: importanza degli spazi condivisi, del maggior tempo trascorso in famiglia, l'accelerazione tecnologica che ha permesso di fornire formazione di qualità in vari ambiti. Consapevolezza della fragilità e della vulnerabilità della vita e conseguentemente accettazione. Ogni cambiamento e miglioramento passa dalla consapevolezza e dalla accettazione.

■ Costume e società

L'ultimo vasetto

Una storia tutta da seguire

Prosegue l'attività dell'Osservatorio OSKO vera è propria fucina di idee e di iniziative. Anche in tempo di Pandemia, Enzo Nicolodi ed il suo gruppo dispensano appuntamenti davvero interessanti.

Oggi vi segnaliamo „l'ultimo vasetto“ una storia fatta di immagini della celebre ditta di confetture di Lana, che oramai da anni ha spostato la produzione altrove, ma che negli anni ha dato lavoro a numerosissimi concittadini e lustro a tutta la zona.

A raccontare questo appuntamento sa-

ranno Ivo Mair e Gabriele Agosti. Qui di seguito potete vedere solo alcune delle immagini che verranno presentati il prossimo 5 marzo nella diretta facebook e sulla piattaforma youtube dell'Osservatorio OSKO

Fra nostalgia e ricordi un appuntamento da non perdere.

OSKOWEBTV-OSSERVATORIO SANTA
KLAUS OBSERVER

MAR
05

FACEBOOK- YOU TUBE



**L'ULTIMO VASETTO...-DAS LETZTE GLAS
ZUEGG
IVO MAIR - GABRIELE AGOSTI**

ERZÄHLUNG - BILDER -
IMMAGINI- RACCONTO

Venerdi-Freitag 05/03
ORE 18:00 UHR

VAI AL CANALE YOUTUBE OSKO

<https://www.youtube.com/channel/UCu11XyLp-C7p/m/shorts>



“Rifiuto selvaggio”, multati in 121

Dal 1° gennaio al 14 febbraio di quest'anno gli agenti della Polizia locale hanno sorpreso in flagrante 121 concittadini e concittadine che cercavano di smaltire illegalmente le loro immondizie.

Nell'ambito dell'offensiva lanciata dall'Amministrazione meranese per arginare il fenomeno dello smaltimento illegale di rifiuti, nel periodo dall'1 gennaio al 14 febbraio 2021 gli agenti della Polizia locale hanno sanzionato 121 persone colte in flagrante ad abbandonare rifiuti di vario genere lungo le strade cittadine.



La maggior parte di queste (64) ha dovuto sborsare 100 euro per smaltimento illegale di rifiuti, alle rimanenti (56) è stata elevata una sanzione di 50 euro per smaltimento di cartoni o materiale simile e per deiezioni canine non adeguatamente rimosse. Un cittadino è stato infine multato per imbrattamento del suolo pubblico: la violazione del regolamento gli costerà 120 euro.

I controlli, effettuati a rotazione in tutti i quartieri della città, proseguiranno anche nei prossimi mesi.

Nel corso del 2020 a Merano sono state elevate complessivamente 529 sanzioni per smaltimento illegale di rifiuti per un importo complessivo di 42.320 euro.

SVP Meran: neues Stadtkomitee steht

Nach der Erneuerung der Ortsausschüsse wurde nun ein weiterer Meilenstein in der Geschichte der Meraner SVP erreicht. Das Stadtkomitee der SVP wurde rundum erneuert. Als erste Stadtkomitee-Obfrau wurde Katharina Zeller vom neu gebildeten Stadtkomitee ins Amt berufen. Als Vizeobmann und Pressesprecher wurde Reinhard Bauer ebenfalls einstimmig gewählt.



Katharina Zeller:

„Ich freue mich auf diese neue und vielseitige Aufgabe! Gleichzeitig ist eine große Herausforderung die Partei in dieser schwierigen Zeit zu begleiten, das motivierte Team der Meraner SVP gibt mir jedoch die Zuversicht, dass wir mit dem nötigen Einsatz viel für unsere Stadt bewegen können. Die parteiinterne Erneuerung ist gelungen und ich möchte jetzt alle einladen, gemeinsam weiter hart und gewissenhaft an der Zukunft der Meraner Kurstadt zu arbeiten.“

Reinhard Bauer:

„Die Erneuerung der SVP Meran war eine Idee, ein Gedanke, der nach der desolaten Gemeinderatswahl und den gescheiterten Koalitionsverhandlungen entstanden ist. Der offenkundige Vertrauensverlust machte ein Umdenken unabdingbar. Das Vertrauen kann durch Politik für und mit dem Bürger durchaus wieder aufgebaut



werden. Daher haben wir uns der Erneuerung der SVP Meran verschrieben, sind dabei aber auch froh darüber, dass erfahrene Kräfte uns mit ihrer Erfahrung und Fachkompetenz unterstützen. Wir stehen derzeit vor enormen Herausforderungen, denen wir für die Bürgerinnen und Bürger Merans gerecht werden wollen, beginnend mit dem Schaden, der durch Corona entstanden ist. Wir nehmen diese Aufgaben entschlossen an und arbeiten motiviert an konkreten Lösungen.“



Stefan Frötscher:

Persönlich begrüße ich die Wahl von Katharina Zeller zur Stadtkomitee Obfrau und Reinhard Bauer zu ihrem Stellvertreter sehr. Ich habe beide in den letzten Wochen als engagiert, motiviert, ehrlich, hart arbeitend, teamfähig und kommunikativ erlebt. Ich freue mich sehr auf eine gute, erfolgreiche Zusammenarbeit für Meran.

Die SVP Meran hat erste mutige Schritte gesetzt. Dies kann aber nur der Anfang sein. Wie heißt es so schön in der Werbung: „Packen wir es an, es gibt noch viel zu tun“.

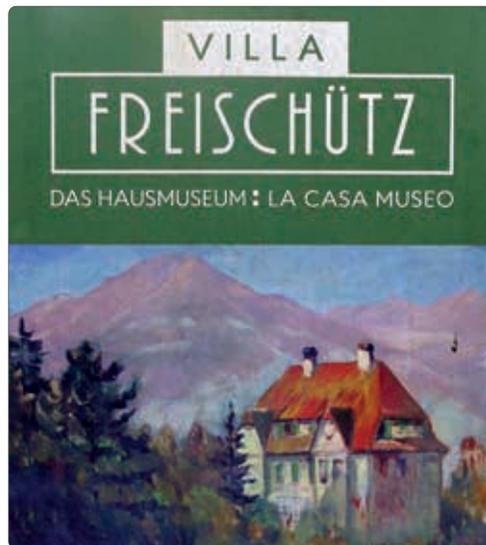
Heimatpflegeverein Untermais: Tätigkeiten 2021

2020 – ein Jahr, das so ganz anders war als alles, was wir bisher gekannt hatten, hat auch unser Vereinsleben fast zum Erliegen gebracht. Hatten wir zu Beginn des Jahres noch zur Vollversammlung geladen, mussten wir diese absagen und konnten sie erst Ende Juni in reduzierter Form abhalten. Auf die geplanten Lehrfahrten und Besichtigungen haben wir zur Vermeidung von allzu vielen Kontakten ganz verzichtet. Auch Vorstandssitzungen fanden recht wenige statt. Letzthin sind wir aber erfolgreich auf Videokonferenz umgestiegen und haben in der Sitzung vom 25. Januar folgendes Tätigkeitsprogramm beschlossen:

Ordentliche Mitgliederversammlung am Freitag, 16. April 2021 im KIMM Raiffeisensaal

Lehrfahrten und Besichtigungen:

- Villa Freischütz in Obermais im Mai



- Reggelberg und Truden im Juni
 - Salurn und Haderburg im Oktober
- Diese Termine sind natürlich eng mit der Entwicklung der Corona Pandemie verknüpft. Wie wir es mittlerweile schon gewohnt sind, ist sicheres Planen im Moment einfach nicht möglich. Die offizielle Einladung zur Ordentlichen Mitgliederversammlung ergeht über das Maiser



Truden

Wochenblatt, ebenso werden wir auf demselben Weg über die Durchführung der Lehrfahrten und Besichtigungen rechtzeitig informieren. Man kann sich auch auf unserer neu geschaffenen Webseite

<https://hqv-untermais.com> informieren.

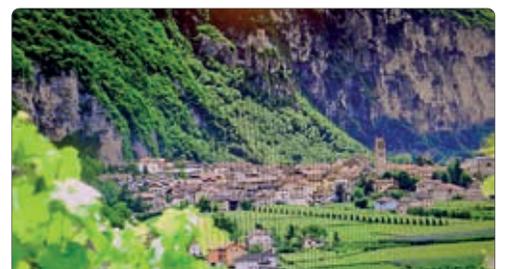
Der Vorstand wird im Jahr 2021 an folgenden Projekten weiterarbeiten:

- Renovierung der Herz Jesu Kapelle-Ecke Piavestraße/ Pfarrgasse (von 2020 auf 2021 verschoben)
- Säuberungsarbeiten und Anbringen einer Schutzvorrichtung am Argeo Denkmal (ebenfalls verschoben)
- Digitale Erfassung des gesamten Fotomaterials
- Katalogisierung der Kleindenkmäler von Untermais unter Einbeziehung der historischen Grabsteine

- Erneuerung der Schrift bei den historischen Grabsteinen im Urnenfriedhof. Bei diesem Projekt werden wir uns an die Besitzer der Grabstätten wenden, um ein gemeinsames Vorgehen abzustimmen.
- Außerdem wollen wir Abrisse, Umbauten und Renovierungen in Untermais genau verfolgen und fotografisch festhalten.

Wir hoffen sehr, dass wir die Ordentliche Mitgliederversammlung mit Neuwahl des Vorstandes, wie geplant, am 16. April abhalten können. Gerne nehmen wir bis Ende März Vorschläge für neue Vorstandsmitglieder entgegen. Sicher gibt es auch in Untermais engagierte, junge Menschen, die bereit sind, für Heimatpflege und Umwelt zu arbeiten. Sie können diesbezüglich über unsere Webseite mit uns Kontakt aufnehmen.

Salurn



Smartes Türöffnen, mehr Sicherheit und Komfort

Der erste Eindruck entsteht bei Haus, Office und Wohnung meist an der Eingangstür.

Von der einfachen Klingelanlage über Keyless-Technologie bis zur mobilen, standortunabhängigen APP-Lösung gibt es für jeden Anspruch die passende Lösung für mehr Sicherheit und Komfort in der Türkommunikation.

Die lästige Suche nach dem Schlüsselbund hat ein Ende, jetzt öffnen sich Türen ganz einfach mit Code oder per Fingerabdruck, sicher und zuverlässig. Mit den smarten elektronischen Schlössern lassen sich sogar Zugangsberechtigungen auch von unterwegs verteilen.

Das wird besonders interessant, wenn man das Schließsystem zusätzlich mit einer Türsprechanlage mit Video-Türklingel erweitert, welche Bilder auf das Smartphone streamt. Clever: die Systeme sind sowohl für das Nachrüsten oder die Renovierung geeignet, durch die moderne Bus-Technik kann nahezu jede bestehende Klingelanlage aufgerüstet werden – ohne viel Dreck und Staub. So lassen sich moderne Türsprechanlagen auch in Altbauten nutzen. Auch externe, analoge Kameras können in das Türkommunikationssystem eingebunden werden. So bleibt jeder Bereich des Hauses im Blick.



Wissen, wer vor der Tür steht: Außen-Türsprechanlage mit Edelstahlfront kombiniert mit der Schwarzglasscheibe des Kameramoduls. Für innen die elegante Wohnungsstation mit Videofunktion.

Schnelles Auf und Zu: Tor und Schranke

Bei automatischen Garagen-, Zufahrtstoren, Schranken und Pollern kommt es auf Zuverlässigkeit, Funktionalität und Anpassungsfähigkeit an.

Schranken mit Sperrbreiten bis zu 10 Metern und umfassende Zubehörteile sowie das servicefreundliche Design ermöglichen vielseitige, kostenorientierte Lösungen, bedienbar mit codierten Bedienungssystemen, automatischer Kennzeichenerkennung oder den Viatron Bezahlautomaten.

Gostner Technologies bietet als Elektrofachbetrieb und Komplettanbieter innova-

tive Systemlösungen und eine den höchsten Sicherheitsansprüchen entsprechende Installation.

Die Kompetenz aus über 50 Jahren Branchenerfahrung und die enge Zusammenarbeit als Südtiroler Servicepartner mit dem marktführenden Anbieter für Torantriebe FAAC garantieren eine prompte Durchführung von Montage-, Reparatur- und Servicearbeiten sowie eine sichere Versorgung mit Original-Ersatzteilen. Das Mitarbeiterteam plant, realisiert und wartet automatische Systeme in Meran und in der gesamten Provinz.

Elegant und komfortabel:
Handsender mit
kodiertem Funksignal



Ihr Fachbetrieb für Sicherheits- und Elektrotechnik im Meraner Raum.



Installation
Service
Ersatzteile

•• GOSTNER

Sicherheits- und Elektrotechnik



WARA DELIVERY

delivery.wara.bz.it

Tel. 334 689 77 39

Liefer- und Take-Away Service
Pizza | Burger | Steak
hausgemachte Fertiggerichte
und Menüs zum selber kochen



Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

DOWNLOADEN | BESTELLEN
5,00 € Willkommensbonus
einlösen

Wir liefern im Raum Burggrafenamt

■ Meran WineFestival

Meran WineFestival im Frühjahr abgesagt

Absage der vom 26. bis 30. März 2021 vorgesehenen 29. Ausgabe des Meran WineFestivals

Die unsichere Situation in Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie, die Italien und auch Südtirol immer noch fest im Griff hat, erlaubt es dem Organisator des Meran WineFestivals nicht, die 29. Ausgabe des Events vom 26.-30. März 2021 abzuhalten.



THE INTERNATIONAL WINE & FOOD EXCELLENCE

Die vom 5. bis 9. November 2021 geplante

30. Ausgabe bleibt hingegen bestätigt.

“Bezüglich der Covid-19-Pandemie scheint immer noch keine Ruhe einzukehren. Trotz der Zuversicht im Monat März in den meisten Regionen Italiens zur Normalität zurück zu kehren, war die Landesregierung aufgrund der steigenden Ansteckungszahlen in Südtirol und der Entscheidung der Europäischen Union, die Autonome Provinz Bozen als dunkelrote Zone zu erklären, gezwungen drastische Maßnahmen zu ergreifen: einen restriktiven Lockdown bis zum 28. Februar. Diese Unsicherheiten zwingen uns leider dazu, mit großem Bedauern das Meran WineFestival vom 26. bis 30. März 2021 abzusagen“. Mit diesen Sätzen gibt The WineHunter Helmuth Köcher die Absage der Veranstaltung in Meran im März bekannt.



Dem Unmut dieser Ankündigung folgt aber der Optimismus zur Organisation der 30. Ausgabe des Festivals, vom 5. bis 9. November 2021, welche weiterhin bestätigt bleibt. Positiv sind auch die erzielten Ergebnisse durch die Potenzierung der digitalen Kanäle und durch die Einführung der Plattform winehunterhub.com, die einen wichtigen Einblick in das Meran WineFestival und Wine & Siena Digital ermöglicht hat. Eine neue Form der Kommunikation, welche einen bedeutsamen Austausch auf den offiziellen Kanälen von The WineHunter und Meran WineFestival erzeugt hat und die es gilt, weiterhin als Kommunikationsmittel für die mit dem The WineHunter Award prämierten Produzenten zu nutzen.

shop + lokal + online = win win

Boschetti Shop
Werkzeuge für Profis

- * Kostenloser Versand ab € 100,00 Bestellwert
- * Lieferung innerhalb von 24-48 Stunden
- * 14 Tage Rückgaberecht
- * Serice-Line
+39 392 5755 474

www.boschettileo.com

boschetti leo
Elektromechanik

■ Schützen

Die Pandemie macht auch vor gelebtem Brauchtum nicht halt, Prozessionen und Feste fallen landauf, landab aus.

Die Sebastiani-Feier und Andreas-Hofer-Gedenkfeier konnten nicht in gewohnter Form stattfinden aber das Schützenwesen besteht zum Glück mehr als nur aus Prozessionsgestaltungen und fröhliches Feiern. Deshalb stellt man sich die Frage: Wie erfinde ich mich in diesen Zeiten neu oder was kann man unternehmen, damit das Vereinsleben nicht stillsteht? Es heißt jetzt, neue Aufgaben etwa im sozialen Bereich zu suchen oder sich anderen Aufgaben verstärkt zu widmen. Schützenkompanien im ganzen Land verteilen in dieser schwierigen Zeit Desinfektionsmittel oder helfen im Altersheim aus. Aber auch schon kleine Gesten können Großes bewirken, deshalb spendierte die Schützenkompanie Untermais der Intensivstation Meran Faschingskrapfen und dem Nachtdienst des Weißen Kreuzes Meran Pizza mit Getränken als kleine Stärkung. Im vergange-

nen Herbst hat die Schützenkompanie für die Bevölkerung Kastanien gebraten und übernahm bei den Kirchgängen Aufgaben wie den Ordnungsdienst. Damit der kulturelle Bereich nicht ganz vernachlässigt wird, organisierte die Schützenkompanie einen Expertenvortrag über die Burggräfler Tracht, traf sich mehrmals mit Historikern, um über den alten Burggräfler Scheibenhut zu diskutieren und organisierte einen Ausflug nach Telfs zum „Pusterer Bua“ Siegfried Steger. Es ist wichtig, neue Formen des Miteinanders und der Kontaktpflege zu finden, damit die Bindung im Verein bestehen bleibt. Brauchtum ist Herzensache und die persönliche Begegnung eine Kernfunktion des Brauchtums. Da schmerzt es sehr, wenn man Freunde nicht mehr sehen und treffen kann und das Miteinander durch die Corona-Krise und die notwendigen Beschränkungen gestört ist.



Salon Tricostyle

Seit Juli 2020 neuer Standort mit neuem Design und Konzept.

Wir beraten und verwöhnen Sie gerne individuell rund um das Haar und die Kopfhaut.

Ihr **persönlicher Haarwunsch** liegt uns sehr am Herzen

Barbara und Esther

+39 334 9700799 - Kirchsteig 40 - Meran, Obermais



G. SIEBENFÖRCHER

Köstliche Tradition

Feinste Fleisch- und Wurstwaren, über 90 einheimische Käsesorten, Südtiroler und italienische Köstlichkeiten erwarten Sie in unserer Spezialitätenmetzgerei. Genuss und Qualität seit 1930.



Aus Tradition que

SEIT 1930

Meran, Lauben 164

Tel. 0473 236 274

www.siebenfoercher.it

Tipps für Bücherwürmer

vorgeschlagen von Horst Ellmenreich

Geschätzte Leserin, geschätzter Leser,

der Fasching ist wohl sang- und klanglos vorüber, aber nichtsdestotrotz möchte ich ihr Lesegemüt zu Beginn der Fastenzeit nicht mit Entschlackungsratgebern herausfordern, sondern aufheitern und sie kurzzeitig in andere Weltregionen entführen.

Reiseberichte lesen sich in der Zeit der Ausgangsbeschränkungen wie Abenteuerromane. Dem Autor Stephan Orth, ein reflektierter Beobachter, der mehr an den Menschen, als an Sehenswürdigkeiten interessiert ist, gelingt nun nach den bereits drei anderen Titeln: Couchsurfing in China, durch die Wohnzimmer der neuen Supermacht | Couchsurfing in Russland, wie ich fast zum Putin-Versteher wurde | Couchsurfing in Iran, meine Reise hinter verschlossene Türen | das neue Couchsurfing in Saudi-Arabien, Neuland im Morgenland. Ein Lesevergnügen mit Tiefgang. Der gleiche Satz gilt auch dem, nun als Taschenbuch erhältlichen Roman, „Die Vegetarierin“ der südkoreanischen Schriftstellerin Han Kang. Ein seltsam verstörendes, hypnotisierendes Buch über eine Frau, die laut ihrem Ehemann an Durchschnittlichkeit kaum zu übertreffen ist, bis sie eines Tages beschließt, kein Fleisch mehr zu essen. Es ist dies eine kafkaeske Geschichte über Scham und Begierde, Macht und Obsession, sowie unsere zum Scheitern verurteilten Versuche, den Anderen zu verstehen, der ja doch, wie man selbst, Gefangener im eigenen Leib ist. Ach ja, die Wochenblatt-Redaktion hat einen digitalen Postkasten, der alles zum Thema Bücher erlaubt, eben Kritik, Kommentare, Wünsche und viele Anregungen mit der Adresse: literatur@wochenblatt.it. *Ihr Horst Ellmenreich*

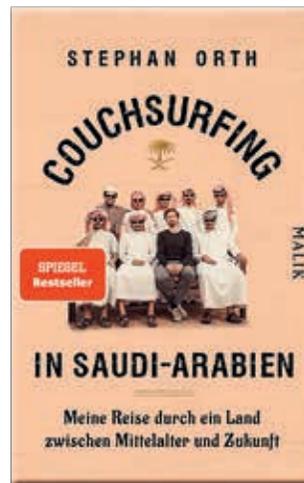
Kritik, Kommentare, Wünsche oder Anregungen senden Sie bitte direkt an literatur@wochenblatt.it



Die Vegetarierin von Han Kang erschien im Aufbau Taschenbuch-Verlag. ISBN-13 : 978-3746633336 | 190 Seiten | 11.5 x 1.7 x 19 cm | Taschenbuch.

Bevor meine Frau zur Vegetarierin wurde, hielt ich sie für nichts Besonderes. Bei unserer ersten Begegnung fand ich sie nicht einmal attraktiv. Mittelgroß, ein Topfschnitt, irgendwo zwischen kurz und lang, gelbliche unreine Haut, Schlupflider und dominante Wangenknochen. So fühlte ich mich weder von ihr angezogen noch abgestoßen und sah daher keinen Grund, sie nicht zu heiraten.

Yong-Hye und ihr Ehemann sind ganz gewöhnliche Leute. Er geht beflissen seinem Bürojob nach und hegt keinerlei Ambitionen. Sie ist eine zwar leidenschaftslose, aber pflichtbewusste Hausfrau. Die angenehme Eintönigkeit ihrer Ehe wird jäh gefährdet, als Yeong-Hye beschließt, sich fortan ausschließlich vegetarisch zu ernähren und alle tierischen Produkte aus dem Haushalt entfernt. »Ich hatte einen Traum«, so ihre einzige Erklärung. Ein kleiner Akt der Unabhängigkeit, aber ein fataler, denn in einem Land wie Südkorea, in dem strenge soziale Normen herrschen, gilt der Vegetarismus als subversiv. Doch damit nicht genug. Bald nimmt Yeong-Hyes passive Rebellion immer groteskere Ausmaße an. Sie, die niemals gerne einen BH getragen hat, fängt an, sich in der Öffentlichkeit zu entblößen und von einem Leben als Pflanze zu träumen. Bis sich ihre gesamte Familie gegen sie wendet.



Couchsurfing in Saudi-Arabien: Meine Reise durch ein Land zwischen Mittelalter und Zukunft von Stephan Orth, erschienen im Malik Verlag. ISBN: 978-3890295701 | 256 Seiten | 13.5 x 2.3 x 21.5 cm | broschiierte Ausgabe.

Als Saudi-Arabien erstmals Touristen einreisen lässt, packt Bestsellerautor Stephan Orth sofort den Rucksack. Von Couch zu Couch erkundet er das Königreich und erhält Einblicke in eine verschlossene Gesellschaft, wie sie bisher keinem westlichen Besucher möglich waren. Er wird Zeuge eines radikalen Wandels, sieht Frauen Auto fahren und tanzt mit Zehntausenden beim Wüsten-Rave. Doch jenseits der Glitzerwelt gelten drakonische Strafen, und an der Grenze zum Jemen sind die Bomben nicht zu überhören. Stephan Orth berichtet von seiner bisher aufregendsten Reise.

Biografie

Stephan Orth, Jahrgang 1979, arbeitete von 2008 bis 2016 als Redakteur bei Spiegel Online, bevor er sich als Autor selbständig machte. Seine größten Erfolge waren die Bestseller „Couchsurfing im Iran“ und „Sorry, wir haben die Landebahn verfehlt“. Besitzt fünf Rucksäcke, vier Schlafsäcke und drei Zelte, aber keinen Rollkoffer.



ALTE MÜHLE LIBRI BÜCHER BOOKS
www.buchnet.com

Entdecken Sie viele gute Seiten - in deutscher, italienischer und englischer Sprache in Merans erlesener Buchhandlung
Durchgehend geöffnet 9—19 Uhr, Samstag bis 18 Uhr. Meran Sparkassenstraße 11/a

Impressum

Herausgeber: Ratio K. G. des Helmuth Fritz & Co. | 39012 Meran, Pfarrgasse 2 / B | Tel.: 0473-49 15 05 Fax: 0473-49 15 03 | Handy: 335-63 777 53
info@wochenblatt.it | MwStNr. IT 00 373 500 214 | Empfängerkodex: TULURSB

Bankverbindung: Raiffeisenkasse: IT 16 T 08133 58591 0003 0100 6410

Registriert im Register der Druckschriften Nr. 18/2003 Mod. 17; Nr. 10/11 am 22.02.2014 beim Landesgericht Bozen.

C.C.I.A.A. Bolzano – Reg. Soc. Trib. BZ 4431 – Rec. Nr. 80278 BZ ROC Nr. 32 996

Presserechtlich verantwortlich: Mag. Maren Schöpf (ms) **Redaktion:** Ernst Müller (em), Robert Bernard (rb), Horst Ellmenreich (he); Helmuth Fritz (hf), Philipp Genetti (pg), Isabella Halbeisen (is), Dr. Klaus Köcher (kk), Rosmarie Kössler (rk), Mag. Maren Schöpf (ms) und jeweils wechselnde Redakteure.

Responsabile per i contenuti delle pagine italiane: Taranto Walter, Grafica Savio Paolo. **Druck:** Südtirol Druck, Tschermers, **Auflage:** 6000 - 8000 Stück, erscheint 14-tägig.

Kleinanzeiger: kostenlos für private Inserate | **Jahresabonnement:** 50,00 € (in der Provinz BZ), (Auslandsabo: Preis auf Anfrage), nur im Abonnement erhältlich. Kombi-Abonnement 70,00 € (14-tägig das Maiser Wochenblatt und monatlich das Psairer Heft!)

Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag vor dem Erscheinen, Erscheinungstag Mittwoch. Anzeigenannahme im Maiser Vereinshaus, Meran, Pfarrgasse 2/B, oder per Tel.: 0473-491 505, Fax: 0473-491-503 oder per E-Mail: redaktion@wochenblatt.it und werbung@wochenblatt.it oder Intermedia Concepts - T. 0473 055220 - info@imconcepts.it.

Im Sinne des Art. 1 des Ges. Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote, sei es im Kleinanzeiger oder auch in Formatanzeigen, sich ohne Unterschied auf Personen beiderlei Geschlechts beziehen. Fotos ohne Quellenangabe wurden von den Einsendern geliefert oder stammen aus der Redaktion. Das Maiser Wochenblatt weist darauf hin, dass der Inhalt von beigelegten Werbeprospekten, sowie eingesandte redaktionelle Texte mit gekennzeichnetem Verfasser, ausschließlich der Verantwortung des jeweiligen Auftraggebers unterliegen und nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln. **Hinweis:** Zur besseren Verständlichkeit und leichteren Lesbarkeit wird in dieser Zeitung auf die Formen –In und –Innen zu Gunsten einer geschlechtsneutralen Schreibweise verzichtet.

Lieber Sebastian!



Das hättest du wohl nicht gedacht
Dass du heut aus der Zeitung lachst!
Ja, liebes Geburtstagskind,
wie schnell die Jahre doch vergangen sind.
Viele Jahre warst Du fleißig
doch nun bist Du nicht mehr 30.

Als junger Mensch warst du ne Schau,
du wusstest immer ganz genau
was du erreichen willst im Leben,
warst bereit, alles auch dafür zu geben.

Und heute blickst Du stolz zurück
Auf Jahre voller Leben und voll Glück
Die Kinder groß und aus dem Haus,
als Opa siehst du jetzt aber prächtig aus!

Kochen war viele Jahre deine Profession, dein Leben
In den besten Häusern Europas hast du alles gegeben,
in die Heimat zog's dich dann zurück,

im „Parthanes“, „Neustätter“ und „Laurin“ fandest du dein Glück,
Reden und Erzählen war immer schon deine große Leidenschaft,
man könnte meinen, du hast gegründet eine eigene Wissenschaft,
A Ratscherl am Weihnachtsmarkt mit dem „Tirtlmann“
Kam nicht nur bei den Damen stets gut an.

Nach all der Arbeit in deinem Leben
Kannst du nun sportlich alles geben
Jetzt sieht man dich auf hohen Bergen,
Topfit !- das brauchst du nicht erst zu werden

Das bist du schon, und mit dem Rad
Fährst Südtirol du auf und ab
Behalt Deinen Elan und Deinen Schwung,
so bleibst du bestimmt für immer jung !

So viel hast du der Family gegeben,
dir jetzt verdient ein ruhiges Leben.
Wir sagen „danke“, schön, dass es dich gibt
Du weißt, dafür wirst du auch sehr geliebt.
Gesundheit und ein langes Leben,
möge der gütige Gott Dir geben.

Deine Marion, deine Kinder und Schwiegerkinder
und die kleine Maja

Ivo Covi 80 Jahre



Und wieder ein achtziger und was fir uaner,
schaut man aufs Foto, glabb jo kuaner:

Wia e jeder Leser sehen kann,
olm nou a Bild von einem Monn.
Zu seinem Beruf möcht i schreiben,
verdiente sein Geld mit Handel von Scheiben.

Gloser wor er a Leben long,
und sell a guater was jeder bestätigen kann.
2 Sochn hot er schun long, sell woas i genau:
sell isch sein Porsche und seine Frau.

Beide fiart er regelmäßig aus,
verdiant Lob und inseren Applaus.

Mit Freinde a guats Glasl Wein,
sou soll Rentnerleben sein.

A schiane Tochter und mitn semm nou nit genua,
drei liabe Enkelen a nou derzua.

Ivo zu deinem 80-sten Geburtstog olles Guate und
nou viele schiane Johr, winschn dir deine Familie und
deine vielen Freunde.



YOUNG INFO.WALL

Die Periode ist kein Luxus!

Le mestruazioni non sono un lusso!

Wir sammeln Menstruationsartikel für Menschen in finanzieller Notlage

Wir sammeln Toilettenpapier, Tampons und Einlegescheiben in Meran

Raccogliamo articoli igienici per il ciclo mestruale per persone in difficoltà economiche

David D'Amico e diversi volontari e volontarie di Merano

www.infopoint.bz



Sammlung von Hygieneartikeln

Unter dem Motto „Die Periode ist kein Luxus“ sammelt der Jugenddienst Meran in Zusammenarbeit mit dem feministischen Infocafé feminista, dem Frauenmuseum Meran, der Katholischen Frauenbewegung und dem Gruppo Scout AGESCI Merano Menstruationsartikel. Diese werden u.a. im Rahmen der Lebensmitteltische und im „Abrahams Zelt“ an Bedürftige weitergegeben.

Das genaue Datum der Aktion wird auf facebook, Insta und www.jugenddienstmeran.it bekannt gegeben.

„Red mor amol driber“ - Großtagung am 12. Und 13. März 2021

Nach gut eineinhalb Jahren neigt sich das Projekt „red mor amol driber“ nun dem Ende zu und trotz starker pandemiebedingter Einschränkungen konnten sehr viele Menschen erreicht werden. Bei 19 Infoabenden in 9 verschiedenen Gemeinden mit 315 Teilnehmer*innen, 17 Onlineabenden mit insgesamt über 700 Teilnehmer*innen in deutscher und italienischer Sprache referierten knapp 20 verschiedene Psycholog*innen, Psychiater*innen, Supervisor*innen und Coaches. Ca. 400 Beiträge wurden auf der Instagram- und Facebook-Seite des Projekts veröffentlicht und die Homepage www.infopoint.bz immer weiter mit Informationen, Videos, Podcasts und vielem mehr gefüllt. Die Gruppe der Teilnehmer*innen und Interessierten am Projekt wurde stetig größer und schlussendlich waren Personen aus ganz Südtirol, aller Altersklassen und Berufsgruppen bei den Onlineangeboten dabei.

Als Projektabschluss findet am 12./13. März eine Online-Tagung statt. Der Freitagabend bildet mit Musik, Theater und Film den Auftakt der Tagung. Die Anwesenden haben ab 19.00 Uhr die Gelegen-

heit 2 von 3 Angeboten zu besuchen, bevor um 21.30 Uhr der Abend im Plenum beendet wird. Weiter geht's am Samstagvormittag ab 8.30 Uhr: Nach einem Impulsreferat geht es für die Teilnehmer*innen in Breakout-Sessions zu den 12 verschiedenen Themen des Projekts. Auch der 2. Tag wird um 12.30 Uhr im Plenum beendet. Die Teilnahme an der Tagung ist für alle Interessierten offen, kostenlos und auch eintägig möglich. Eine vorherige Anmeldung mit Angabe der Wunschthemen für Samstag ist erforderlich. Alle Infos zur Tagung: www.infopoint.bz.

#redmoramoldriber

Groß-Tagung

12.03. 19-21.30 Uhr

13.03. 8.30-13 Uhr



online Zoom

Musik, Theater
Kleinkunst, Film
Themen und Referenten
Diskussion und Information

Weitere Infos folgen: www.infopoint.bz

Anmeldung bei katharina@jugenddienstmeran.it.
Teilnahme mit Smartphone (Zoom-App nötig), Laptop oder Computer möglich und kostenlos. Eintägige Teilnahme möglich.



Start Sommeranmeldung 2021

Auch wenn noch so vieles unsicher erscheint, eines ist sicher: Wir freuen uns riesig, auch in diesem Sommer den Kindern und Jugendlichen unvergessliche, abenteuerliche Momente und Erinnerungen fürs Leben zu schenken.

Die Anmeldungen für unsere Projekte starten mit 01.März online auf www.jugenddienstmeran.it/sommer. Infos zu den gesamten Projekten sind dort bereits zu finden.

Achtung, denn die Projekte haben eine Teilnehmerbegrenzung. Darum rechtzeitig anmelden! Wir freuen uns!



50 JAHRE
OFFENE JUGENDARBEIT
TREFFS
CENTRO GIOVANI

Festivals organisieren, Projekte und Ideen umsetzen, Räume für Selbstentfaltung schaffen, Feminismen, Philosophie, diskutieren, Permakultur... - alles das bin ich: die Yvonne. Momentan arbeite ich im Treff in Obermoas und freue mich auf eine tolle gemeinsame Zeit.

Das ist Walter,
er ist sehr nachdenklich.

Bevor er etwas teilt, liked oder kommentiert denkt er nach.
Er informiert sich, recherchiert und versucht sich eine eigene Meinung zu bilden.
Er weiß, dass das Internet keine rechtsfreie Zone ist.

Sei wie Walter,
denke, prüfe, schreibe!



Angst ist ein lebenswichtiges Signal, das bei Gefahr oder Bedrohung auftritt. Angst kann aber auch krankmachen.

INFO

Etwa 10 Prozent der Bevölkerung leiden unter einer Angststörung. Frauen erkranken daran häufiger als Männer. Aber auch gegen tiefe Ängste kann man etwas tun. Infos, Tipps und Hilfe findest du auf der Homepage infopoint.bz.



Aktion UNverzichtBAR

Was ist für dich unverzichtbar? Was sind deine Werte, Haltungen und Ideale? Infos unter: www.aktion-verzicht.it



BEDEUTUNG
UNTERSÜTZUNG
VERTRAUEN
BEWEGUNG

ACHTSAMKEIT
KRAFT
GELASSENHEIT
RESPEKT

HOFFNUNG
FREIHEIT
SCHNEIT
MUT

UND WAS IST FÜR DICH UNVERZICHTBAR?

AKTION UNVERZICHTBAR
17. FEBRUAR - 03. APRIL 2021
WWW.AKTION-VERZICHT.IT